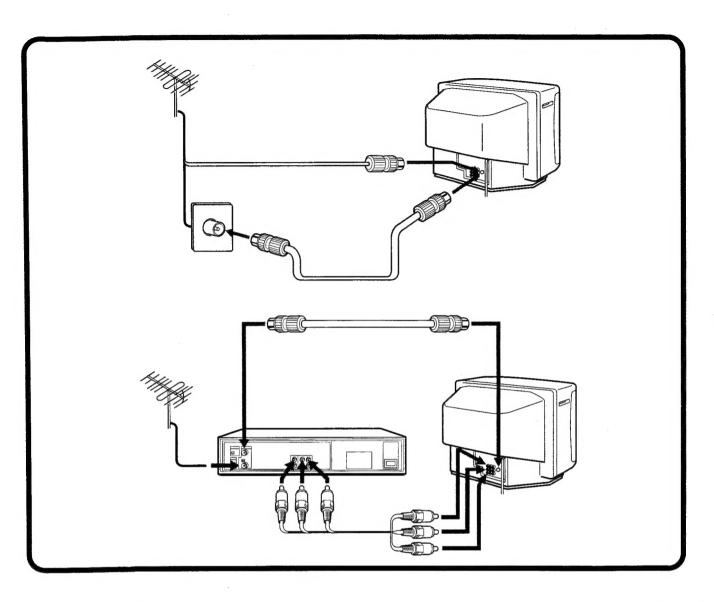
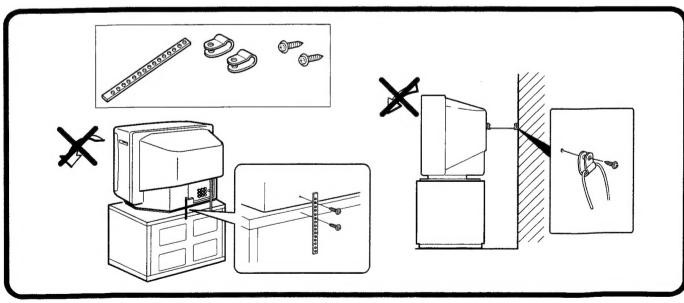
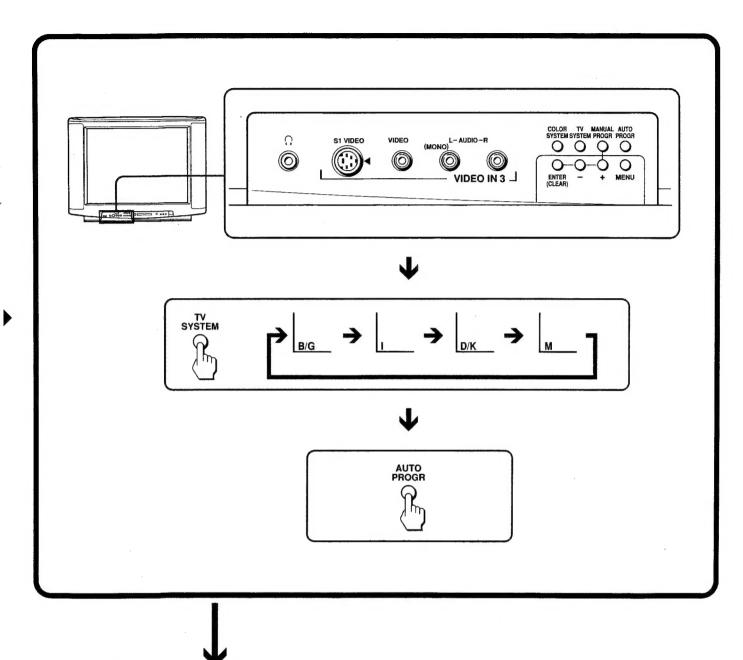
# SONY

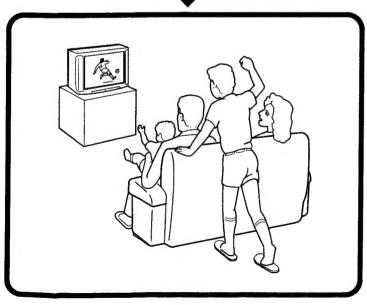
# **Trinitron**<sup>®</sup> Color TV

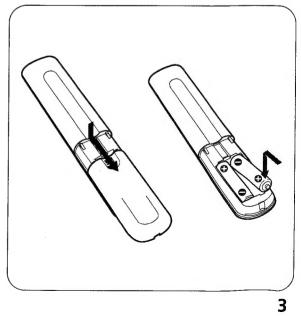
Operating Instructions	EN
Mode d'emploi	F
使用説明書	<b>C</b>
使用说明书	C簡
دفترچه راهنما	PR
تعليمات التشغيل	A

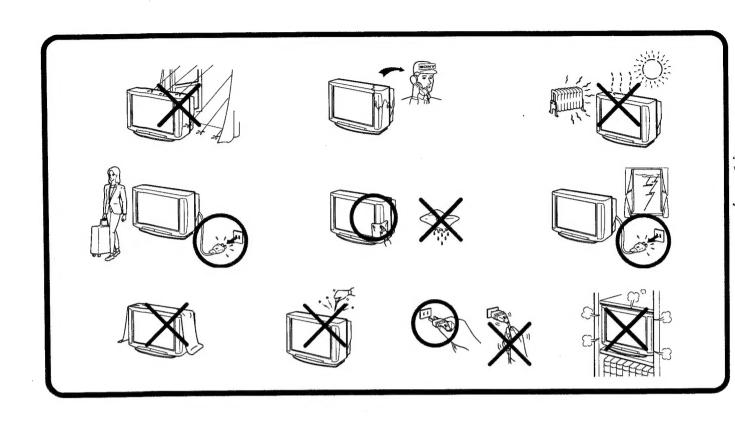


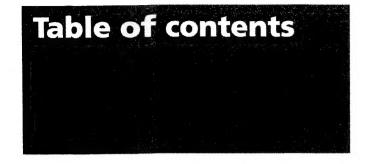












### **Getting Started**

- 6 Connections
- **7** Presetting channels
- **9** Introducing the menu
- 10 Changing the menu language

## **Operations**

- **11** Watching the TV
- 12 Adjusting the picture
- **14** Adjusting the sound
- **15** Customizing the TV (SET UP)

### **Additional Information**

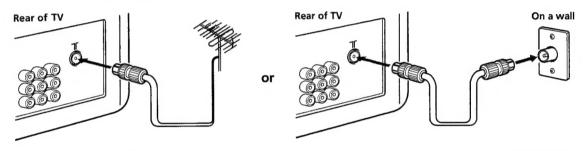
**17** Troubleshooting **back** Specifications **cover** 

#### Note on the remote commander

 The supplied remote commander is used on several models of the TV. If you do not find instructions for some controls that are on the remote commander, that means your TV does not employ the features of those controls, e.g. TEXT.

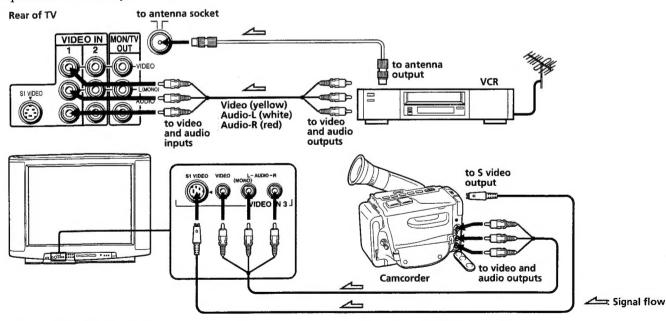


# Connecting a VHF antenna or a combination VHF/UHF antenna — 75-ohm coaxial cable (round)



# **Connecting optional equipment**

You can connect optional audio/video equipment to your TV such as a VCR, multi disc player, camcorder, headphones, or stereo system.



## When connecting a monaural VCR

Connect the yellow plug to VIDEO and the black plug to AUDIO-L (mono).

# When both S1-Video and video signals are input

The S1-Video input signal is selected. To view a video signal, disconnect the S1-Video connection.

#### 6-EN | Getting Started

#### Note on the S1-Video signal

When inputting the S1-Video signal through the VIDEO IN 1 or VIDEO IN 3 jack, turn wide mode OFF if you do not want to display the picture in wide mode (see page 15).

#### Note on the video input

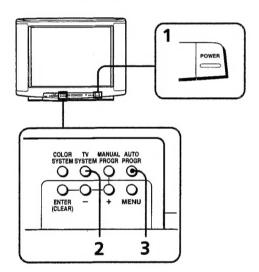
When no signal is input, the screen becomes blue.

# Presetting channels

You can preset TV channels easily by storing all the receivable channels automatically. You can also preset channels manually or disable program positions.

# **Presetting channels automatically**

You can preset up to 100 TV channels in numerical sequence from program position 1.



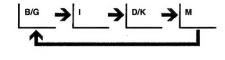
# 1 Press POWER.



When the TV is in standby mode after pressing POWER, press POWER on the remote commander.

# 2 Press TV SYSTEM to select your local TV system.





# **3** Press AUTO PROGR.



→ → 1

# To start presetting channels automatically from the specified program position

- 1 Press MANUAL PROGR.
- **2** Press TV SYSTEM to select your local TV system.
- **3** Press PROGR +/- to select the program position.
- 4 Press AUTO PROGR.

## Presetting channels manually

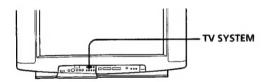
To change the program position for a channel or to receive a channel with a weak signal, preset the channel manually.

- 1 Press MANUAL PROGR.
- 2 Press PROGR +/- until the required program position appears on the screen.
- **3** Press TV SYSTEM to select your TV system.
- 4 Press + or until the required channel picture appears on the screen.
- **5** Press MANUAL PROGR.

## If the TV system is not properly selected

The color of the picture may be poor and/or the sound may be noisy. In this case, select the appropriate TV system.

- 1 Press PROGR +/- to select the program position.
- Press TV SYSTEM until the picture and sound become normal.



#### Note

 The setting of the TV SYSTEM is memorized for each program position.

## **Disabling program positions**

By disabling unused or unwanted program positions, you can skip those positions when you press PROGR +/-.

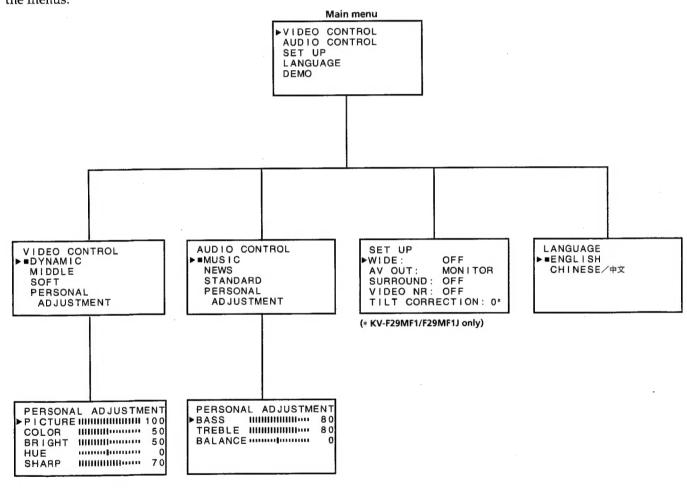
- 1 Press PROGR +/- until the unused or unwanted program position appears on the screen.
- **2** Press MANUAL PROGR.
- **3** Press ENTER (CLEAR) on the TV.
- 4 Press MANUAL PROGR.

#### To cancel the skip setting

Preset the channel manually or automatically again.

# Introducing the menu

You can use the on-screen menus to set the picture quality, sound, and other settings. You can use buttons on both the remote commander and the TV to operate the menus.



# Getting back to the previous menu

Move the cursor (▶) up to the first line of each menu (except the main menu), and press ENTER.

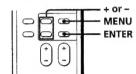
#### Notes

- If more than 60 seconds elapse after you press a button, the menu screen disappears automatically.
- You can display all of the features available for the TV in DEMO mode.

# Cancelling the menu screen Press MENU.

# Changing the menu language

If you prefer Chinese to English, you can change the menu language. You can use buttons on both the remote commander and the TV.



1 Press MENU.



►VIDEO CONTROL AUDIO CONTROL SET UP LANGUAGE DEMO

2 Press + or − to move the cursor (►) to LANGUAGE.



VIDEO CONTROL AUDIO CONTROL SET UP LANGUAGE DEMO

3 Press ENTER.



LANGUAGE ▶■ENGLISH CHINESE/中文

4 Press + or - to select CHINESE.



LANGUAGE ■ENGLISH ▶ CHINESE/中文

**5** Press ENTER.



语言 英文/ENGLISH ▶■中文

6 Press MENU to return to the normal screen.



Getting back to the English menu

1 Press MENU.



▶图像设定 音响设定 其它设定 语言/LANGUAGE 清示

2 Press + or - to move the cursor (▶) to the fourth line from the top ("语言/LANGUAGE").



图像设定 音响设定 其它设定 ▶语言/LANGUAGE 演示

**3** Press ENTER.



语言 ▶ 英文/ENGLISH ■中文

4 Press ENTER.



LANGUAGE ▶■ENGLISH CHINESE/中文

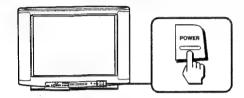
**5** Press MENU to return to the normal screen.



# **Operations**



Press POWER to turn the TV on.



When the TV is in standby mode after pressing POWER, press POWER on the remote commander.

2 Select the TV channel you want to watch.

To select a channel directly

Press a number button.



To select a two-digit channel, press "-/--" before the number buttons.

For example: to select channel 25, press "-/--," and then "2" and "5."



To scan through channels

Press PROGR/PAGE +/- until the channel you want appears.

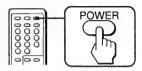


**3** Press VOL +/- to adjust the volume.

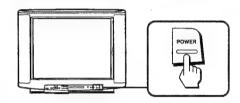


## Switching off the TV

To switch off the TV temporarily, press POWER on the remote commander.

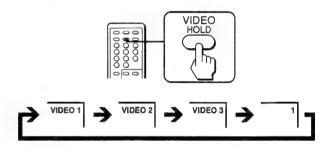


To switch off the IV completely, press POWER. If the power on the TV is turned off in standby mode, the STANDBY indicator may remain alight for a while.

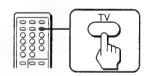


# Watching the video input

Press VIDEO/HOLD.

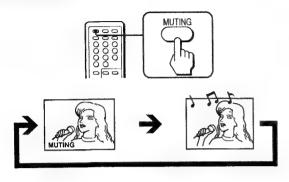


To watch TV, press TV.



# Muting the sound

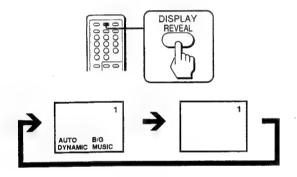
**Press MUTING.** 



# **Displaying on-screen information**

#### Press DISPLAY/REVEAL.

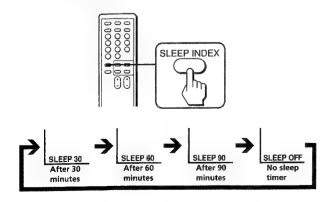
The program position, local system, and TV settings are displayed on the screen.



# **Setting the Sleep Timer**

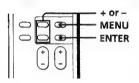
You can set the TV to turn off automatically after the period of time you set.

#### Press SLEEP/INDEX.



To cancel the Sleep Timer, press SLEEP/INDEX repeatedly until "SLEEP OFF" appears, or turn the TV off.

# Adjusting the picture



# 1 Press MENU.



►VIDEO CONTROL AUDIO CONTROL SET UP LANGUAGE DEMO

# 2 Press + or - to move the cursor (►) to VIDEO CONTROL.



VIDEO CONTROL AUDIO CONTROL SET UP LANGUAGE DEMO

# **3** Press ENTER.



VIDEO CONTROL
DYNAMIC
MIDDLE
SOFT
PERSONAL
ADJUSTMENT

# 4 Press + or - to select the setting, and press ENTER.

Select	То
DYNAMIC	Display more contrast picture
MIDDLE	Display normal contrast picture
SOFT	Display picture suitable for movies and video games
PERSONAL	Display the picture that is adjusted using ADJUSTMENT
ADJUSTMENT	Make specific adjustments. See "Adjusting the picture setting (ADJUSTMENT)."

# **5** Press MENU to return to the normal screen.

# Adjusting the picture setting (ADJUSTMENT)

You can adjust the picture to your own taste with the ADJUSTMENT option. The adjusted settings are stored in the PERSONAL option.

- 1 Press MENU.
- Press + or to move the cursor (►) to VIDEO CONTROL, and press ENTER.
- Press + or − to move the cursor (►) to ADJUSTMENT, and press ENTER.
- 4 Press + or to move the cursor (▶) to the item you want to adjust, and press ENTER.

PERSONA	L ADJUSTME	ΝT
<b>▶</b> PICTURE	100000000000000000000000000000000000000	0.0
COLOR	ШШШ	50
BRIGHT	!!!!!!!!!!!	50
HUE		0
SHARP	111111111111111111111111111111111111111	70

# **5** Press + or – to adjust the item, and press ENTER.

Item	Press + to	Press – to
PICTURE	Increase picture contrast	Decrease picture contrast
COLOR	Increase color intensity	Decrease color intensity
BRIGHT	Brighten the picture	Darken the picture
HUE	Make skin tones become greenish	Make skin tones become reddish
SHARP	Sharpen the picture	Soften the picture

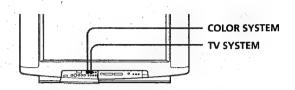
- 6 To adjust other items, repeat steps 4 and 5.
- **7** Press MENU to return to the normal screen.

#### Note

• You can adjust HUE for NTSC color system only.

#### If the color of the picture is abnormal

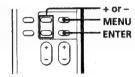
When receiving programs through the T terminal: Press TV SYSTEM or COLOR SYSTEM until the color becomes normal.



#### Note

• Normally set COLOR SYSTEM to AUTO.

# Adjusting the sound



1 Press MENU.



VIDEO CONTROL AUDIO CONTROL SET UP LANGUAGE DEMO

Press + or - to move the cursor (►) to AUDIO CONTROL.



VIDEO CONTROL >AUDIO CONTROL SET UP LANGUAGE DEMO

3 Press ENTER.



AUDIO CONTROL • ■MUSIC NEWS STANDARD PERSONAL ADJUSTMENT

4 Press + or - to select the sound that you want, and press ENTER.

Select	То
MUSIC	Listen to music programs.
NEWS	Listen to news program. A person's voice can be heard clearly.
STANDARD	Listen to sound other than music or news.
PERSONAL	Listen to the sound that is adjusted using ADJUSTMENT.
ADJUSTMENT	Make specific settings. See "Adjusting the sound setting (ADJUSTMENT)."

**5** Press MENU to return to the normal screen. 14-EN | Operations

# Adjusting the sound setting (ADJUSTMENT)

You can adjust the sound to your own taste with the ADJUSTMENT option. The adjusted settings are stored in the PERSONAL option.

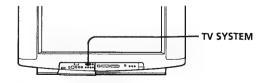
- 1 Press MENU.
- 2 Press + or to move the cursor (►) to AUDIO CONTROL, and press ENTER.
- 3 Press + or − to move the cursor (►) to ADJUSTMENT, and press ENTER.
- 4 Press + or to move the cursor (▶) to the item you want to adjust, and press ENTER.

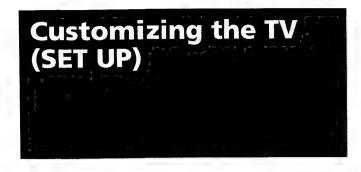
5 Press + or - to adjust the item, and press ENTER.

Item	Press + to	Press – to
BASS	Increase the bass sound	Decrease the bass sound
TREBLE	Increase the treble sound	Decrease the treble sound
BALANCE	Increase the volume of right speaker	Increase the volume of left speaker

- 6 To adjust other items, repeat steps 4 and 5.
- **7** Press MENU to return to the normal screen.

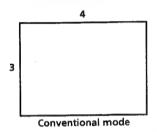
## If the sound is distorted or noisy

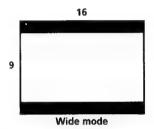




# Turning wide mode

When receiving the signal conforming to wide mode (S1-Video signal), you can change the size of the picture on the screen.





- 1 Press MENU.
- 2 Press + or to select SET UP, and press ENTER.

SET UP

WIDE: OFF

AV OUT: MONITOR

SURROUND: OFF

VIDEO NR: OFF

- 3 Press + or to select WIDE, and press ENTER.
- 4 Press + or to select the wide mode to suit the size of the picture you want to display on the TV screen.

Select	То
ON	Display the picture on the screen in wide mode
AUTO	Display the picture on the screen in wide mode automatically when receiving the S1-Video signal through the S1-Video input jack
OFF	Display the picture on the screen in conventional size

#### Note

 When the picture is in wide mode, the bright lines which are used for adjusting the CRT at optimum level appear at the top of the screen.

# Using the AV OUT (advanced rec-out) terminal

You can select the output signal from the MON/TV OUT jacks at the rear of the TV.

- 1 Press MENU.
- 2 Press + or to select SET UP, and press ENTER.

SET UP

WIDE: OFF

AV OUT: MONITOR

SURROUND: OFF

VIDEO NR: OFF

- Press + or to select AV OUT, and press ENTER.
- 4 Press + or to select the output signal, and press ENTER.

Select	То
TV	Output the TV signal.
MONITOR	Output the signal of the picture you are watching as a monitor.

#### Note

 Do not change the channel while recording with a VCR through the MON/TV OUT jacks. If you change the channel, it also changes the channel you are recording.

# Selecting the surround sound

You can enjoy a surround sound effect that is like being in a music hall when receiving stereo signals.

- 1 Press MENU.
- Press + or to select SET UP, and press ENTER.

SET UP

WIDE: OFF

AV OUT: MONITOR
SURROUND: OFF

VIDEO NR: OFF

- Press + or to select SURROUND, and press ENTER.
- 4 Press + or to turn the surround sound on or off, and press ENTER.

Select	То
ON	Listen to surround sound that is effective for stereo signals
SPACE	Listen to surround sound that is effective for monaural signals
OFF	Turn off surround sound

# Reducing the noise of the picture

You can reduce the noise level of the picture when the TV receives a weak signal or when you play a videotape that is in poor condition.

- 1 Press MENU.
- Press + or to select SET UP, and press ENTER.

SET UP

WIDE: OFF

AV OUT: MONITOR
SURROUND: OFF

VIDEO NR: OFF

- Press + or to select VIDEO NR, and press ENTER.
- 4 Press + or to turn the noise reduction on or off, and press ENTER.

## Adjusting the tilt of the picture

#### **■** KV-F29MF1/F29MF1J

You can adjust the tilt of the picture if it is not aligned to the TV screen. This may happen due to the direction of the earth's magnetic field in relation to the position of the TV.

- 1 Press MENU.
- 2 Press + or to select SET UP, and press ENTER.

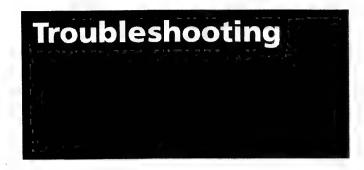
SET UP

WIDE: OFF
AV OUT: MONITOR
SURROUND: OFF
VIDEO NR: OFF
TILT CORRECTION: 0

- 3 Press + or to select TILT CORRECTION, and press ENTER.
- 4 Press + or to select the most suitable value to align the picture position.

TILT CORRECTION:  $-3 \leftarrow -2 \leftarrow -1 \leftarrow 0 \rightarrow +1 \rightarrow +2 \rightarrow +3$ 

### **Additional Information**



If you have any problems, read this manual again and check the countermeasure for each of the symptoms listed below.

If the problem persists, contact your nearest authorized service center or dealer.

### **Snowy picture Noisy sound**





- Check the antenna.
- → Check the antenna connection on the TV and on the wall.
- → Check the TV SYSTEM setting.

#### **Dotted lines or stripes**



→ This may be caused by local interference (e.g. cars, neon signs, hair dryers, etc.). Adjust the antenna for minimum interference.

#### Double images or "ghosts"



This may be caused by reflections from nearby mountains or buildings. A highly directional antenna may improve the picture.

### **Good picture Noisy sound**





→ Check the TV SYSTEM setting.

#### No picture No sound





- → Press POWER.
- Check the antenna connection.
- → Check the COLOR SYSTEM setting.

#### **Good picture** No sound





- → Press VOLUME +.
- → Press MUTING.

#### No color



- → Adjust the COLOR level in the VIDEO CONTROL menu's ADJUSTMENT option.
- → Check the COLOR SYSTEM setting.

#### TV cabinet creaks

→ Even if the picture or the sound is normal, changes in the room temperature sometimes make the TV cabinet expand or contract, making a noise. This does not indicate a malfunction.



#### Installation

- Raccordement 6
- 7 Présélection des canaux
- 9 Présentation du menu
- 10 Choix de la langue de menu

## Utilisation

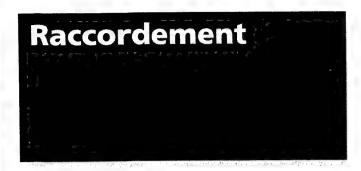
- 11 Visualisation des programmes TV
- 12 Réglage de l'image
- 14 Réglage du son
- Personnalisation (SET UP) 15

## Informations complémentaires

17 Guide de dépannage

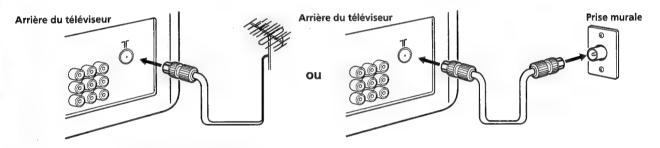
#### Remarque concernant la télécommande

• La télécommande fournie est commune à plusieurs modèles de téléviseur. Seules les fonctions de la télécommande adaptées à votre téléviseur sont décrites dans le présent mode d'emploi.



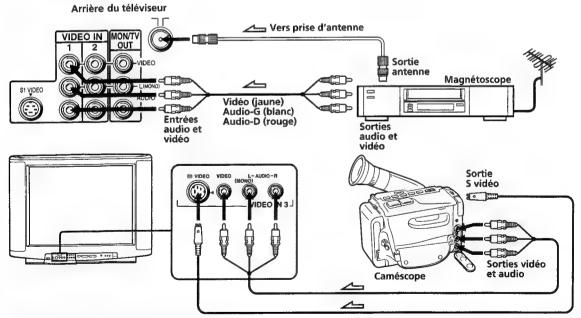
# Raccordement à une antenne VHF ou VHF/UHF — câble coaxial de 75 ohms

Reliez le connecteur de l'antenne IEC (non fourni) au câble coaxial de 75 ohms. Introduisez le connecteur dans  $\, \mathbb{T} \,$  la prise d'antenne située à l'arrière du téléviseur.



# Raccordement d'autres dispositifs

Vous pouvez également connecter votre téléviseur au dispositif audio/vidéo de votre choix : magnétoscope, lecteur de disque vidéo, caméscope, écouteurs ou chaîne stéréo.



#### Raccordement d'un magnétoscope mono

Introduisez la fiche jaune dans l'entrée VIDEO et la fiche noire dans la prise AUDIO-L (mono).

#### En cas de double raccordement vidéo S1 et vidéo

Le signal vidéo S1 est sélectionné. Pour visualiser le signal vidéo, déconnectez la fiche vidéo S1.

6-F Installation

#### Remarque concernant le signal vidéo S1

Lors de l'entrée du signal vidéo S1 via le connecteur VIDEO IN 1 ou VIDEO IN 3, mettez le mode grand écran sur OFF si vous ne souhaitez pas afficher l'image en mode grand écran (voir page 15).

느: Sens du signal

## Remarque concernant l'entrée vidéo

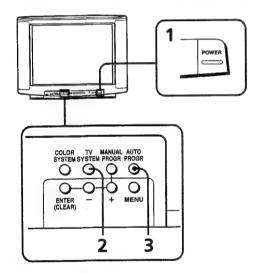
Lorsque la fiche vidéo est connectée, un fond bleu apparaît à l'écran.

# Présélection des canaux

Vous pouvez présélectionner les canaux aisément en mémorisant tous ceux qui peuvent être captés automatiquement. Vous avez également la possibilité de présélectionner manuellement les canaux ou effacer ceux que vous estimez inutiles.

# Présélection automatique des canaux

Vous pouvez présélectionner séquentiellement jusqu'à 100 canaux, en commençant au numéro 1.

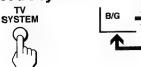


# 1 Appuyez sur POWER.



Si le téléviseur est en veille après la pression de POWER, appuyez sur POWER de la télécommande.

2 Appuyez sur TV SYSTEM pour sélectionner votre système de télédistribution locale.





# 3 Appuyez sur AUTO PROGR.



# 郑翔…→ 1

# Pour lancer la présélection automatique des canaux pour le numéro de programme spécifié

- 1 Appuyez sur MANUAL PROGR.
- **2** Appuyez sur TV SYSTEM pour sélectionner votre système de télédistribution locale.
- 3 Appuyez sur PROGR +/- pour sélectionner le numéro de programme.
- 4 Appuyez sur AUTO PROGR.

#### Présélection manuelle des canaux

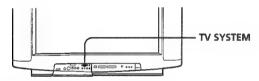
Pour changer le numéro d'un canal ou recevoir un canal à signal faible, vous devez procéder manuellement.

- 1 Appuyez sur MANUAL PROGR.
- 2 Appuyez sur PROGR +/- jusqu'à ce que la sélection du canal voulu apparaisse à l'écran.
- 3 Appuyez sur TV SYSTEM pour sélectionner votre système TV.
- 4 Appuyez sur + ou jusqu'à ce que l'image du canal voulu apparaisse à l'écran.
- **5** Appuyez sur MANUAL PROGR.

# Lorsque le système TV sélectionné ne convient pas

Les couleurs sont floues et/ou le son est brouillé. Sélectionnez alors le système TV approprié.

- **1** Appuyez sur PROGR +/- pour sélectionner le numéro du canal concerné.
- **2** Appuyez sur TV SYSTEM jusqu'à ce que l'image et le son soient corrects.



#### Remarque

• La définition du système TV est mémorisée pour chaque canal.

### Suppression de canaux

Vous pouvez à tout moment annuler la présélection des canaux devenus inutiles ou qui ne vous intéressent pas. Ceux-ci ne sont alors plus proposés lorsque vous appuyez sur la touche PROGR +/-.

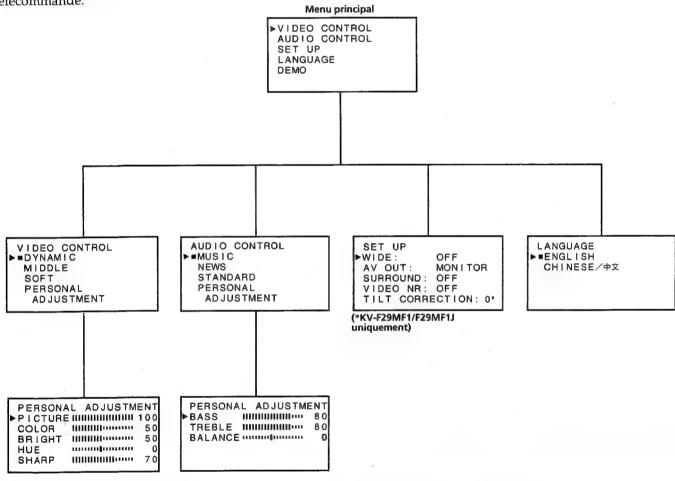
- 1 Appuyez sur PROGR +/- jusqu'à ce que la sélection du canal inutile ou non souhaité apparaisse à l'écran.
- **2** Appuyez sur MANUAL PROGR.
- 3 Appuyez sur ENTER (CLEAR) du téléviseur.
- 4 Appuyez sur MANUAL PROGR.

#### Pour annuler l'opération

Resélectionnez le canal manuellement ou automatiquement.

# Présentation du menu

Les menus permettent de régler la qualité de l'image et du son. Pour effectuer vos sélections, vous pouvez utiliser les touches du téléviseur ou de la télécommande.



# Retour au menu précédent

Placez le curseur (▶) en regard de la première ligne du menu (sauf pour le menu principal), et appuyez sur ENTER.

#### Remarques

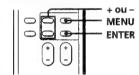
- Si plus de 60 secondes s'écoulent après que vous avez appuyé sur une touche, le menu disparaît automatiquement.
- Vous pouvez afficher toutes les fonctions disponibles pour le téléviseur en mode DEMO.

#### Suppression du menu

Appuyez sur MENU.

# Choix de la langue de menu

Vous avez la possibilité d'afficher le menu en chinois et en anglais. Pour passer d'une langue à l'autre, vous pouvez utiliser indifféremment les touches du téléviseur ou de la télécommande.



1 Appuyez sur MENU.



►VIDEO CONTROL AUDIO CONTROL SET UP LANGUAGE DEMO

2 Appuyez sur + ou − jusqu'à ce que le curseur (►) pointe sur LANGUAGE.



VIDEO CONTROL AUDIO CONTROL SET UP ▶LANGUAGE DEMO

**3** Appuyez sur ENTER.



LANGUAGE ▶■ENGLISH CHINESE/中文

4 Appuyez sur + ou – pour sélectionner CHINESE.



LANGUAGE ■ENGLISH ▶ CHINESE/中文

**5** Appuyez sur ENTER.



语言 英文/ENGLISH ▶■中文

6 Appuyez sur MENU pour revenir à l'écran normal.



## Pour revenir au menu en anglais

1 Appuyez sur MENU.



▶图像设定 音响设定 其它设定 语言/LANGUAGE 演示

2 Appuyez sur + ou – pour amener le curseur (►) sur la quatrième ligne ("语言/LANGUAGE").



图像设定 音响设定 其它设定 ▶ 语言/LANGUAGE 演示

3 Appuyez sur ENTER.



语言 ▶ 英文/ENGLISH ■中文

4 Appuyez sur ENTER.



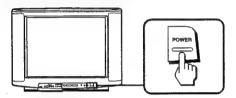
LANGUAGE ▶■ENGLISH CHINESE/中文

5 Appuyez sur MENU pour revenir à l'écran normal.



# Visualisation des programmes TV

Appuyez sur POWER pour mettre le téléviseur sous tension.

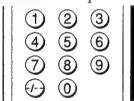


Si le téléviseur est en veille après la pression de POWER, appuyez sur POWER de la télécommande.

2 Sélectionnez le canal souhaité.

Pour sélectionner un canal directement

Utilisez les touches numériques.



Si le numéro du canal comporte deux chiffres, appuyez sur -/-- avant de le composer. Par exemple, pour le canal 25, appuyez sur -/--, puis sur 2 et puis sur 5.











Pour balayer les canaux

Appuyez sur PROGR/PAGE +/- jusqu'à ce que le canal souhaité s'affiche à l'écran.

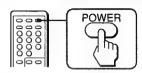
PROGR/PAGE



Appuyez sur VOL +/- pour régler le volume sonore.

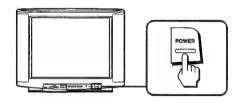
### Mise hors tension du téléviseur

Pour mettre le téléviseur provisoirement hors tension, appuyez sur POWER de la télécommande.



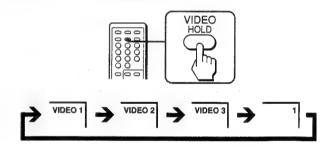
Pour éteindre complètement le téléviseur, appuyez sur POWER.

Si l'alimentation secteur est coupée sur le téléviseur alors qu'il se trouve en mode de veille, l'indicateur STANDBY peut rester allumé un certain temps.

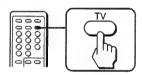


## Passage en mode vidéo

Appuyez sur VIDEO/HOLD.

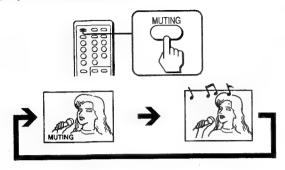


Pour revenir en mode TV, appuyez sur TV.



# Réglage du son

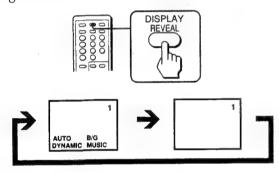
#### Appuyez sur MUTING.



# Affichage d'informations à l'écran

## Appuyez sur DISPLAY/REVEAL.

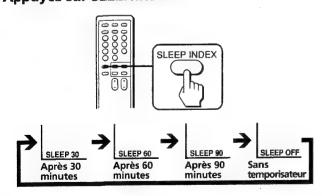
La position de programmation, le système local et les réglages du téléviseur sont affichés à l'écran.



# Réglage du temporisateur

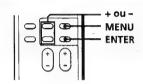
Vous pouvez régler le téléviseur pour qu'il se mette automatiquement hors tension au terme de la durée de votre choix.

#### Appuyez sur SLEEP/INDEX.



Pour annuler le temporisateur, appuyez successivement sur SLEEP/INDEX jusqu'à ce que l'indication "SLEEP OFF" apparaisse, ou mettez le téléviseur hors tension.

# Réglage de l'image



**1** Appuyez sur MENU.



VIDEO CONTROL AUDIO CONTROL SET UP LANGUAGE DEMO

2 Appuyez sur + ou − pour placer le curseur (►) sur VIDEO CONTROL.



VIDEO CONTROL AUDIO CONTROL SET UP LANGUAGE DEMO

**3** Appuyez sur ENTER.



VIDEO CONTROL ▶■DYNAMIC MIDDLE SOFT PERSONAL ADJUSTMENT

4 Appuyez sur + ou – pour sélectionner le paramètre que vous souhaitez définir, puis appuyez sur ENTER.

Sélection	lmage	
DYNAMIC	Plus contrastée	
MIDDLE	Normalement contrastée	
SOFT	Adaptée aux films et aux jeux vidéo	
PERSONAL	Définie par ADJUSTMENT	
ADJUSTMENT	Personnalisée. Voir "Personnalisation du réglage de l'image (ADJUSTMENT)."	

5 Appuyez sur MENU pour revenir à l'écran normal.

# Personnalisation du réglage de l'image (ADJUSTMENT)

Vous pouvez à présent régler l'image selon vos préférences via l'option ADJUSTMENT. Les réglages ainsi effectués sont mémorisés dans l'option PERSONAL.

- Appuyez sur MENU.
- 2 Appuyez sur + ou pour placer le curseur (▶) sur VIDEO CONTROL, puis appuyez sur ENTER.
- 3 Appuyez sur + ou pour placer le curseur (▶) sur ADJUSTMENT, puis appuyez sur ENTER.
- 4 Appuvez sur + ou pour placer le curseur (▶) sur le paramètre que vous souhaitez régler, puis appuyez sur ENTER.

N	Т
~	
U	Ó
5	0
5	0
	0
7	0
	5

**5** Appuyez sur + ou – pour régler le paramètre, puis appuyez sur ENTER.

Paramètre	Appuyez sur + pour	Appuyez sur – pour
PICTURE	Augmenter le contraste des couleurs	Diminuer le contraste des couleurs
COLOR	Augmenter l'intensité des couleurs	Diminuer l'intensité des couleurs
BRIGHT	Eclaircir l'image	Assombrir l'image
HUE	Rendre les carnations plus vertes	Rendre les carnations plus rouges
SHARP	Améliorer la netteté de l'image	Adoucir l'image

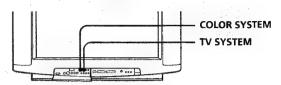
- 6 Pour régler d'autres paramètres, répétez les étapes 4 et 5.
- Appuyez sur MENU pour revenir à l'écran normal.

#### Remarque

• Vous pouvez uniquement procéder au réglage HUE avec le système NTSC.

### Réglage de la couleur de l'image

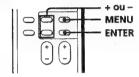
Lorsque les programmes sont captés via la borne T. Appuyez sur TV SYSTEM ou COLOR SYSTEM jusqu'à ce que la couleur soit satisfaisante.



#### Remarque

• En règle générale, réglez COLOR SYSTEM sur AUTO.

# Réglage du son



Appuyez sur MENU.



VIDEO CONTROL AUDIO CONTROL SET UP LANGUAGE DEMO

2 Appuyez sur + ou – pour placer le curseur (▶) sur AUDIO CONTROL.



VIDEO CONTROL SET UP LANGUAGE DEMO

3 Appuyez sur ENTER.



AUDIO CONTROL MUSIC **NEWS** STANDARD PERSONAL ADJUSTMENT

4 Appuyez sur + ou - pour sélectionner le son de votre choix, puis appuyez sur ENTER.

Sélectionnez	Pour
MUSIC	Suivre des programmes musicaux.
NEWS	Ecouter des informations; la voix est très nette.
STANDARD	Suivre des programmes autres.
PERSONAL	Obtenir le son défini à l'aide de l'option ADJUSTMENT.
ADJUSTMENT	Effectuer des réglages particuliers. Voir "Personnalisation du réglage du son (ADJUSTMENT)."

5 Appuyez sur MENU pour revenir à l'écran normal.

# Personnalisation du réglage du son (ADJUSTMENT)

Vous pouvez régler le son selon vos préférences via l'option ADJUSTMENT. Les réglages ainsi effectués sont mémorisés dans l'option PERSONAL.

- Appuyez sur MENU.
- Appuyez sur + ou pour placer le curseur (▶) sur AUDIO CONTROL, puis appuyez sur ENTER.
- Appuyez sur + ou pour placer le curseur (▶) sur ADJUSTMENT, puis appuyez sur
- 4 Appuyez sur + ou pour placer le curseur (▶) sur le paramètre que vous souhaitez régler, puis appuyez sur ENTER.

PERSONAL ADJUSTMENT BASS BEHINDING 80 BALANCE .....

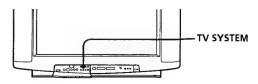
5 Appuyez sur + ou – pour régier le paramètre, puis appuyez sur ENTER.

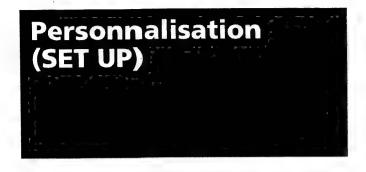
Paramètre	Appuyez sur + pour	Appuyez sur – pour
BASS	Augmenter les basses	Diminuer les basses
TREBLE	Augmenter les aigus	Diminuer les aigus
BALANCE	Augmenter le volume du haut- parleur droit	Augmenter le volume du haut- parleur gauche

- **6** Pour régler d'autres paramètres, répétez les étapes 4 et 5.
- Appuyez sur MENU pour revenir à l'écran normal.

#### **Distorsions**

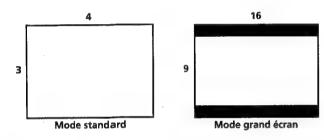
Lorsque les programmes sont captés via la borne T, appuyez sur TV SYSTEM jusqu'à ce que le son soit satisfaisant.





## Définition du mode grand écran

Si l'entrée vidéo S1 (mode grand écran) est utilisée, vous pouvez modifier la taille de l'image.



- 1 Appuyez sur MENU.
- 2 Appuyez sur + ou pour sélectionner SET UP, puis appuyez sur ENTER.

SET UP

WIDE: OFF

AV OUT: MONITOR
SURROUND: OFF
VIDEO NR: OFF

- 3 Appuyez sur + ou pour sélectionner WIDE, puis appuyez sur ENTER.
- 4 Appuyez sur + ou pour sélectionner le mode d'affichage approprié à la taille d'image.

Sélectionnez	Pour
ON	Afficher l'image en mode grand écran.
AUTO	Passer automatiquement au mode grand écran en cas de réception du signal vidéo S1 via la prise d'entrée vidéo S1.
OFF	Revenir au mode d'affichage standard.

#### Remarque

 En mode grand écran, les lignes en surbrillance utilisées pour le réglage du tube image au niveau optimal apparaissent dans le haut de l'écran.

## **Utilisation de l'option AV OUT**

Les fiches MON/TV OUT à l'arrière du téléviseur permettent de sélectionner le signal de sortie.

- 1 Appuyez sur MENU.
- 2 Appuyez sur + ou pour sélectionner SET UP, puis appuyez sur ENTER.

SET UP ►WIDE: OFF AV OUT: MONITOR SURROUND: OFF VIDEO NR: OFF

- 3 Appuyez sur + ou pour sélectionner AV OUT, puis appuyez sur ENTER.
- 4 Appuyez sur + ou pour sélectionner le signal de sortie, puis appuyez sur ENTER.

Sélectionnez	Pour
TV	Emettre le signal TV.
MONITOR	Emettre le signal de l'image affichée en tant que moniteur.

#### Remarque

 Ne changez pas de canal en cours d'enregistrement avec un magnétoscope via les prises MON/TV OUT. Si vous changez de canal, le canal sur lequel vous êtes en train d'enregistrer change également.

#### Sélection d'un effet sonore

Vous pouvez également obtenir un effet sonore imitant l'ambiance d'une salle de concert lorsque vous recevez des signaux stéréo.

- 1 Appuyez sur MENU.
- 2 Appuyez sur + ou pour sélectionner SET UP, puis appuyez sur ENTER.

SET UP ▶WIDE: OFF AV OUT: MONITOR SURROUND: OFF VIDEO NR: OFF

- 3 Appuyez sur + ou sélectionner SURROUND, puis appuyez sur ENTER.
- 4 Appuyez sur + ou pour activer ou désactiver l'effet sonore, puis appuyez sur ENTER.

Sélectionnez	Pour	
ON	Obtenir un effet sonore pour les signaux stéréo.	
SPACE	Obtenir un effet sonore pour les signaux mono.	
OFF	Désactiver l'effet sonore.	

#### Réduction du bruit de fond

Lorsque le signal reçu est faible ou que vous visionnez une cassette vidéo quelque peu usée, vous avez la possibilité de réduire l'éventuel bruit de fond.

- 1 Appuyez sur MENU.
- 2 Appuyez sur + ou sélectionner SET UP, puis appuyez sur ENTER.

SET UP

WIDE: OFF

AV OUT: MONITOR

SURROUND: OFF

VIDEO NR: OFF

- Appuyez sur + ou pour sélectionner VIDEO NR, puis appuyez sur ENTER.
- 4 Appuyez sur + ou pour activer ou désactiver la réduction du bruit de fond, puis appuyez sur ENTER.

## Réglage de l'inclinaison de l'image

#### **■ KV-F29MF1/F29MF1J** uniquement

Vous pouvez régler l'inclinaison de l'image de façon à l'aligner correctement à l'écran. Ce défaut d'alignement peut se produire selon la direction du champ magnétique terrestre par rapport à celle du téléviseur.

- 1 Appuyez sur MENU.
- 2 Appuyez sur + ou pour sélectionner SET UP, puis appuyez sur ENTER.

SET UP

WIDE: OFF

AV OUT: MONITOR
SURROUND: OFF
VIDEO NR: OFF
TILT CORRECTION: 0

- 3 Appuyez sur + ou pour sélectionner TILT CORRECTION, puis appuyez sur ENTER.
- 4 Appuyez sur + ou pour spécifier la valeur d'alignement appropriée.

TILT CORRECTION:  $-3 \leftarrow -2 \leftarrow -1 \leftarrow 0 \rightarrow +1 \rightarrow +2 \rightarrow +3$ 

# Informations complémentaires



En cas d'anomalie, relisez ce manuel et vérifiez les points présentés ci-après. Si le problème persiste, contactez votre revendeur agréé le plus proche.

### Neige et distorsions





- → Vérifiez l'antenne.
- → Assurez-vous que l'antenne est correctement raccordée au téléviseur et à la prise murale.
- → Vérifiez la définition du paramètre TV SYSTEM.

## Lignes pointillées ou bandes parasites



→ Cette anomalie peut provenir d'interférences locales (voitures, enseignes lumineuses, sèche-cheveux, etc.). Ajustez la position de l'antenne.

#### Images doubles ou "fantômes"



→ La réflexion des ondes sur un pan de montagne ou sur les immeubles voisins sont généralement à l'origine de ce phénomène. Pour améliorer la réception, utilisez une antenne extérieure hautement directionnelle.

# Image normale Distorsion audio





→ Vérifiez la définition du paramètre TV SYSTEM.

#### Absence d'image Absence de son





- → Appuyez sur POWER.
- → Assurez-vous que l'antenne est correctement raccordée.
- → Vérifiez les raccordements du magnétoscope.

#### Image normale Absence de son





- → Appuyez sur VOLUME+.
- → Appuyez sur MUTING.

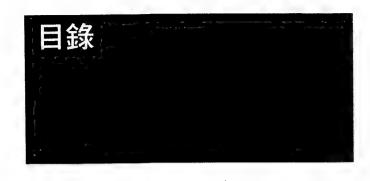
#### Absence de couleurs



- → Définissez le niveau des couleurs (COLOR) pour l'option ADJUSTMENT du menu VIDEO CONTROL.
- → Vérifiez la définition du paramètre COLOR SYSTEM.

#### Craquements dans le châssis du téléviseur

→ Même si l'image et le son sont normaux, des variations de la température ambiante peuvent provoquer une dilatation ou une contraction du châssis du téléviseur, ce qui peut provoquer des craquements. Ces bruits ne constituent nullement un mauvais fonctionnement du téléviseur.



# 開始前之準備

- 6 連接
- 7 預調頻道
- 9 操作項目的說明
- 10 改變操作項目表的語言

# 操作

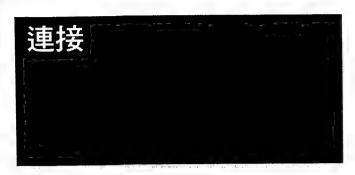
- 11 如何觀看電視節目
- 12 調整圖像
- 14 調整聲音
- 15 自己改變圖像尺寸及音質(其它设定)

# 其他資料

17 故障檢修

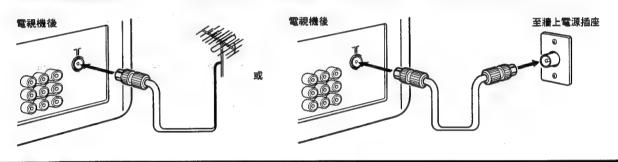
#### 關於遙控器的注意事項

本機附屬的遙控器適用於各種電視機。因此若本書對於本遙控器的若干操作鍵沒進行任何說明的話,即表示那些按鍵對本電視機並無遙控功能,例如 TEXT 等按鍵。



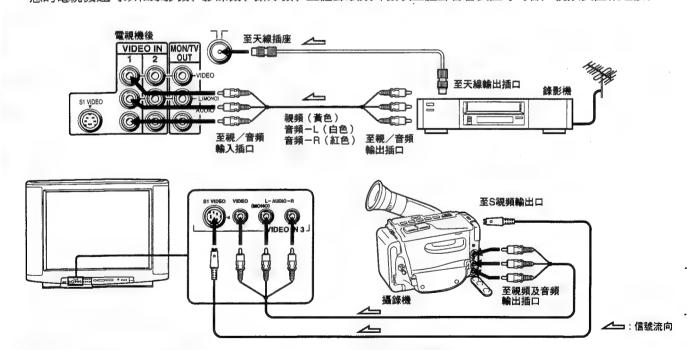
# 要連接 VHF 天線或 VHF/UHF 混合天線—75 歐姆同軸電纜線(圓形)時

在75歐姆同軸電纜線連接-IEC 天線接續器。把接續器揷到電視機后的 T (天線)用揷座。



# 和其他裝置之連接

您的電視機還可以和錄影機、影碟機、攝錄機、立體聲頭戴耳機或立體聲音響裝置等的音/視頻裝置相連接。



#### 要和單音型的錄影機相連接著使用時

請把黃色揷頭揷到VIDEO揷口,而黑色揷頭揷到AUDIO-L(單音)揷口。

#### 當同時連接S1 視頻及普通視頻信號的裝置

則 S1 視頻裝置的信號將被放映至電視屏幕。因此若要觀看普通視頻信號時,請拔下 S1 視頻裝置的連接線。

#### 關於 S1 視頻信號

若經由 VIDEO IN 1 或 VIDEO IN 3 揷口輸入 S1 視頻裝置的信號時,若不要收看寬屏模式的圖像,則請把寬屏模式功能設定在「关」之處(參看第 15 頁)。

#### 關於視頻輸入

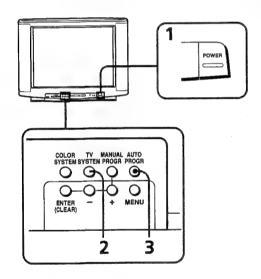
若沒輸入任何信號, 電視螢幕便變成藍色。



您可用自動方式把所有接收得到的頻道都預先調諧並 記憶於本機。除此以外,還可自己預調頻道或略過不用的 電台號碼。

# 自動預調頻道

頻道可從本機的電台號碼 1 起,按照順序預調多達 100 個。



1 按壓 POWER 鍵。



當電視機處於待機狀態時,則在按壓POWER鍵 以後,請再按壓遙控器的POWER鍵。

2 按壓 TV SYSTEM 鍵以選擇貴地的電視系統。





3 按壓 AUTO PROGR 鍵。

AUTO PROGR

沿沼沼…→ 1

要從所指定的電台號碼之處起開始進行自動預調時

- 1 按壓 MANUAL PROGR 鍵。
- 2 按壓 TV SYSTEM 鍵以選擇貴地的電視系統。
- 3 按壓 PROGR+/- 鍵以選擇電台號碼。
- 4 按壓 AUTO PROGR 鍵。

# 頻道之手動預調

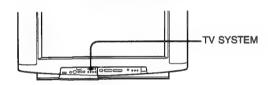
要把某頻道改到其他電台號碼上時、或要接收一個電 波微弱的電台時、請用手動調諧。

- 1 按壓 MANUAL PROGR 鍵。
- 2 按壓PROGR+/-鍵直到屏幕出現想要的電臺號碼。
- 3 按壓 TV SYSTEM 鍵以選擇貴地的電視系統。
- 4 按壓 + 鍵或 鍵直到屏幕出現想要的頻道之電台節
- 5 按壓 MANUAL PROGR 鍵。

### 電視系統若設定錯誤

則圖像彩色模糊,及/或聲音不清。遇此情形,請重 新設定正確的電視系統。

- 1 按壓 PROGR+/- 鍵以選擇電台號碼。
- 按壓 TV SYSTEM 鍵直到圖像及聲音恢復正常爲止。



• TV SYSTEM 鍵的位置將依照各電台號碼而被記憶。

## 要略掉不想預調的頻道時

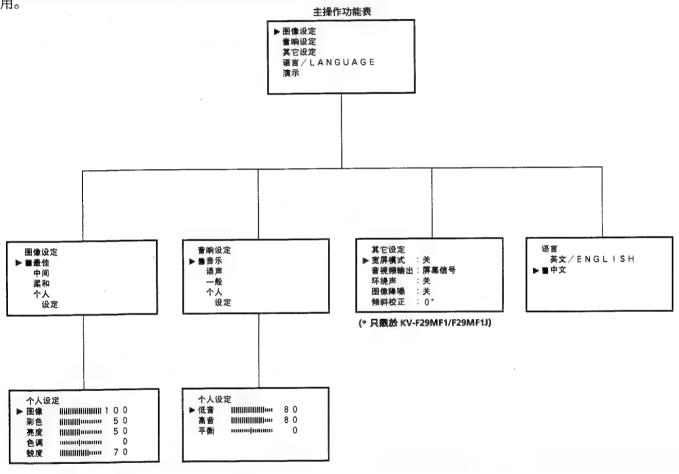
把不想使用的電台號碼除掉的話,當您按PROGR+/-鍵時,電視機便不掃描這些電台號碼。

- 按壓 PROGR +/- 鍵直到屏幕出現不用的或不想要 的電台號碼。
- **2** 按壓 MANUAL PROGR 鍵。
- 3 按壓電視機上的 ENTER (CLEAR) 鍵。
- 4 按壓 MANUAL PROGR 鍵。

要再使用所略除的電台號碼時 再進行手動或自動頻道之預調。

# 操作項目的説明

圖像、聲音或其他調整也可用操作項目表的圖像來進 行。要操作項目表時,遙控器或電視機的按鍵都可以使 用。



### 如何回到上個操作項目表的圖像

要回到上個圖像時,把光標(▶)移到所顯示著的操作項目表的第一行(除了主操作項目表以外),然後按壓ENTER鍵。

#### 註

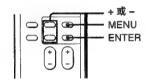
- 在按壓了某個鍵的 60 秒鐘以後,操作項目表的圖像便自動從螢幕消失。
- 您可以在演示方式中顯示電視的所有功能。

#### 取消操作項目表的圖像

按壓 MENU 鍵。

# 改變操作項目表的語言

若不想使用英文的操作項目表, 而要使用中文的項目 表,請按照下述步驟進行。操作時,遙控器或電視機的按 鍵都可以使用。



按壓 MENU 鍵。



VIDEO CONTROL AUDIO CONTROL SET UP LANGUAGE DEMO

2 按壓 + 鍵或 - 鍵以把光標(▶)移到 "LANGUAGE"之處。



VIDEO CONTROL AUDIO CONTROL SET UP LANGUAGE DEMO

3 按壓 ENTER 鍵。



LANGUAGE **#ENGLISH** CHINESE/中文

4 按壓+鍵或-鍵以把光標移到 "CHINESE/中文"。



LANGUAGE ■ENGL ISH CHINESE/中文

5 按壓 ENTER 鍵。



英文/ENGLISH ■中文

6 按壓 MENU 鍵,則電視螢幕回到普通的顯示狀態。



#### 回到英文操作項目表

1 按壓 MENU 鍵。



▶ 图像设定 音响设定 其它设定 语言/LANGUAGE

2 按壓 + 鍵或 - 鍵以把光標(▶) 移到第四行 ("语言/LANGUAGE")。



图像设定 其它设定 ▶ 语言 / LANGUAGE 演示

3 按壓 ENTER 鍵。



· 英文/ENGLISH ■中文

4 按壓 ENTER 鍵。



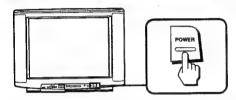
LANGUAGE ▶■ENGLISH CHINESE/中文

5 按壓 MENU 鍵,則電視螢幕回到普通的顯示狀態。



# 如何觀看電視節目

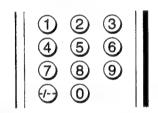
1 按壓 POWER 鍵以連接電視機電源。



當電視機處於待機狀態時,則在按壓 POWER 鍵以 後,請再按壓電視機或遙控器的 POWER 鍵。

2 選擇要收看的電視節目之頻道。

若要以號碼鍵直接選擇頻道 按壓該頻道之號碼鍵。



要選擇十位數的號碼的頻道時,在按壓號碼鍵以 前先按壓 "-/--" 鍵。

例如:要選擇25號頻道時,先按壓"-/--"鍵,然後按 壓"2"和"5"號碼鍵。



以掃描所有頻道號碼選擇要收看的電台頻道

按壓 PROGR/PAGE +/- 鍵直到要收看的電台頻 道號碼出現爲止。 PROGR/PAGE

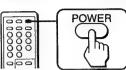


3 要調整音量時,按壓 VOL+/-鍵。

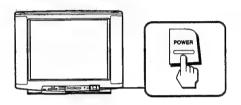


#### 關掉電視機電源

要暫時關掉電視機電源時、按壓遙控器上的POWER 鍵。

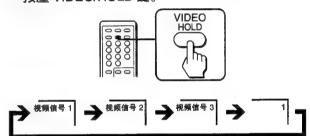


要完全關掉電視機電源時,按壓 POWER 鍵。 電源在待機狀態時切斷, STANDBY 指示燈仍然會亮片

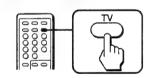


#### 觀看錄影帶

按壓 VIDEO/HOLD 鍵。

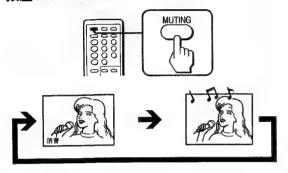


要收看電視,按壓TV鍵。



#### 要消除聲音時

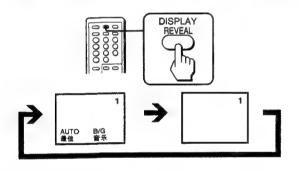
按壓 MUTING 鍵。



#### 把操作狀態顯示至螢幕

按壓 DISPLAY/REVEAL 鍵。

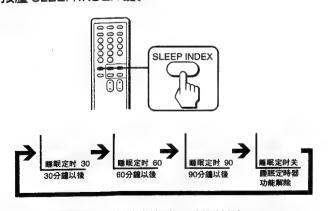
頻道號碼、當地系統和電視設定會顯示在螢幕上。



#### 設定睡眠定時器

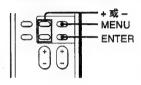
您能使電視機在經過您所指定的時間以後自動切**斷電** 源。

#### 按壓 SLEEP/INDEX 鍵。



要取消睡眠定時器功能時,重複按壓 SLEEP/INDEX 鍵直到螢幕出現「睡眠定时关」,或者直接關掉電源。





1 按壓 MENU 鍵。



▶ 图像设定 音响设定 其它设定 语言 / LANGUAGE 演示

2 按壓 + 鍵或 - 鍵以把光標(▶)移到「图像设定」 之處。



▶ 图像设定 音响设定 其它设定 语言/LANGU-AGE 演示

3 按壓 ENTER 鍵。



图像设定
▶■最佳
中间
柔和
个人
设定

4 按壓 + 鍵或 - 鍵以選擇要把圖像調整在那個狀態, 然後按壓 ENTER 鍵。

圖像狀態名稱	圖像狀態
最佳	圖像對比較强
中间	圖像對比正常
柔和	適合電影節目或電視游樂機之用
个人	能顯示出以「设定」操作項目表之圖 像調整的圖像
设定	進行圖像之特殊調整。參看「調整圖 像設定」

5 按壓 MENU 鍵以使螢幕恢復普通的顯示狀態。

#### 調整圖像設定

您可以用「设定」選擇,按照自己的口味來調整圖像。而被調整好了的圖像數據便被存儲於「个人」的操作項目表里。

- 1 按壓 MENU 鍵。
- 2 按壓 + 鍵或 鍵把光標 (▶) 移到「图像设定」之處,然後按壓 ENTER 鍵。
- 3 按壓 + 鍵或 鍵把光標(▶)移到「设定」之處, 然後按壓 ENTER 鍵。
- 4 按壓 + 鍵或 鍵把光標 (▶) 移到要自己調整的項目之處, 然後 按壓 ENTER 鍵。

个人设	定		
▶图像	gammanan 1	0	0
彩色	111111111111111111111111111111111111111	5	0
亮度	}	5	0
色调	1000000 1011111111111		0
锐度	101131311111111111111111111111111111111	7	0

5 按壓+鍵或-鍵自己調整該項目,然後按壓ENTER 鍵。

項目	按壓 + 鍵,則	按壓 - 鍵,則
图像	提高圖像對比	降低圖像對比
彩色	增加彩色濃度	減低彩色濃度
亮度	提高圖像亮度	降低圖像亮度
色调	皮膚顏色呈綠色	皮膚顏色呈紅色
锐度	使圖像鮮明	使圖像柔和

- 6 要自己調整其他項目時,重複步驟4到5之操作。
- 7 按壓 MENU 鍵以使螢幕恢復普通的顯示狀態。

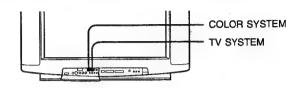
#### 註

● 只在 NTSC 彩色系統時才能調整「色调」。

#### 如果圖像色彩不正常

信號由 T 端子輸入時:

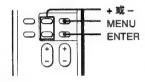
按壓 TV SYSTEM 鍵或 COLOR SYSTEM 鍵直到彩色 恢復正常爲止。



#### 註

● 平時請把 COLOR SYSTEM 開關設定在 "AUTO" 之處。





1 按壓 MENU 鍵。



▶ 图像设定 音响设定 其它设定 语言/LANGUAGE 演示

2 按壓 + 鍵或 - 鍵以把光標(►)移到「音响设定」 之處。



图像设定 ▶ 音响设定 其它设定 语言/LANGUAGE 演示

3 按壓 ENTER 鍵。





4 按壓 + 鍵或 - 鍵選擇要使用的聲音種類, 然後按壓 ENTER 鍵。

聲音種類	音調音質
音乐	要收聽音樂節目時。
语声	要收聽新聞報導時。使人聲部份聽起來特別淸楚。
一般	收聽音樂及新聞報導以外的節目時。
个人	能收聽以「设定」操作項目的圖像調整的聲音。
设定	要進行特別的調整時。請參看「調整 聲音設定」。

5 按壓 MENU 鍵以使螢幕恢復普通的顯示狀態。

#### 調整聲音設定

您可以用「设定」選擇按照自己的口味來調整聲音。 而所調整好的聲音數據將被存儲於「个人」的操作項目表 裡。

- 1 按壓 MENU 鍵。
- 2 按壓 + 鍵或 鍵把光標 (▶) 移到「音响设定」之 處。然後按壓 ENTER 鍵。
- 3 按壓 + 鍵或 鍵把光標(▶)移到「设定」之處。 然後按壓 ENTER 鍵。
- 4 按壓 + 鍵或 鍵把光標 (▶) 移到要自己調整的項目之處。然後按壓 ENTER 鍵。



5 按壓 + 鍵或 - 鍵以自己調整該項目,然後 按壓 ENTER 鍵。

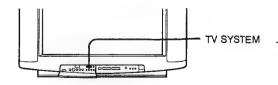
	_	
項目	按壓+鍵,則	按壓一鍵,則
低音	提高低音音量	降低低音音量
高音	提高高音音量	降低高音音量
平衡	提高右揚聲器的音量	提高左揚聲器的音量

- **6** 要自己調整其他項目的話,按照步驟 4 及 5 的操作進行。
- 7 按壓 MENU 鍵以恢復普通的螢幕之顯示狀態。

#### 若聲音失眞或有噪音

信號由 T 端子輸入時:

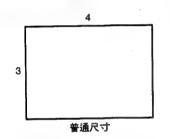
按壓 TV SYSTEM 鍵直到聲音淸楚爲止。

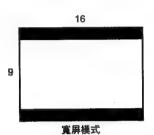


# 自己改變圖像尺寸及音質(其它设定)

#### 調諧寬屏模式

接收構成寬屏模式信號時(S1 視頻信號),可以改 變幕裡的圖像大小。





- 1 按壓 MENU 鍵。
- 2 按壓 + 鍵或 鍵以把光標移到「其它设定」, 然後 按壓 ENTER 鍵。

其它设定
▶ 宽屏模式 : 关
音视频输出: 屏幕信号
环绕声 : 关
围像降噪 : 关

- 3 按壓 + 鍵或 鍵以把光標移到「宽屏模式」, 然後 按壓 ENTER 鍵。
- 4 按壓 + 鍵或 鍵以選擇您所要放映的電視螢幕圖像 之尺寸大小。

操作項目	功能	
开	能以寬屏模式放映圖像。	
自动	在經由 S1 視頻信號輸入挿孔接收 S1 視頻的信號時,圖像能自動以寬屏模式放映出來。	
关	圖像將以普通尺寸放映。	

#### 計

◆ 在以寬屏模式播放圖像時,用以調整最大電平時的陰極管的光亮 線條,將出現於電視螢幕的頂端。

# 要使用 AV OUT (錄影機信號輸出)端子時

從本電視機後的 MON/TV OUT 挿孔輸出的信號可以 選擇。

- 1 按壓 MENU 鍵。
- 2 按壓 + 鍵或 鍵把光標移到「其它设定」之處,然 後按壓 ENTER 鍵。

其它设定
▶ 宽屏模式 : 关
音视频输出:屏幕信号
环绕声 : 关
图像降噪 : 关

- 3 按壓 + 鍵或 鍵把光標移到「音视频輸出」之處, 然後按壓 ENTER 鍵。
- 4 按壓+鍵或-鍵選擇輸出用信號,然後按壓ENTER 鍵。

操作項目	功能
电视信号	輸出電視機信號。
屏幕信号	把現在收看著的圖像之信號當做屏幕信 號輸出。

#### 註

● 當通過 MON/TV OUT 挿孔輸出進行錄影時,不要改變頻道。如果您改變頻道,同時也會改變您錄影的頻道。

#### 選擇環繞聲

收聽立體聲節目時,您可調整聲音使之聽起來好像在 大音樂廳裡觀賞交響樂曲一樣。

- 1 按壓 MENU 鍵。
- 2 按壓 + 鍵或 鍵以把光標移到「其它设定」之處。 然後按壓 ENTER 鍵。

其它设定 ▶ 宽屏模式 宽屏模式 : 关 音视频输出: 屏幕信号 环绕声 :关 图像降噪 :关

- 3 按壓 + 鍵或 鍵以把光標移到「环绕声」之處,然 後按壓 ENTER 鍵。
- 4 按壓 + 鍵或 鍵以接通或取消環繞聲功能, 並按壓 ENTER 鍵。

所選擇項目	功能
开	能收聽立體聲的環繞聲音樂。
空间声	能收聽單音的環繞聲音樂。
关	解除環繞聲功能。

#### 消除圖像的雜紋

當電視機的電波微弱或播放一卷質量不佳的錄影帶 時,可用此功能減除噪音或雜紋。

- 1 按壓 MENU 鍵。
- 2 按壓 + 鍵或 鍵以把光標移到「其它设定」, 然後 按壓 ENTER 鍵。

其它设定 密屏模式 音视频输出:屏幕信号 小班戸 : 夫 图像降噪 : 关

- 3 按壓 + 鍵或 鍵以把光標移到「图像降噪」, 然後 按壓 ENTER 鍵。
- 4 按壓 + 鍵或 鍵接通或取消雜波減除功能, 然後按 壓 ENTER 鍵。

#### 調整圖像的傾斜

■ 只限於KV-F29MF1/F29MF1J

若播放出來的圖像沒嵌好在螢幕的框裡而稍有傾斜的 話、自己可加以調整。在電視機安放位置與地磁場方向有 關時可能會發生這種情況。

- 1 按壓 MENU 鍵。
- 2 按壓 + 鍵或 鍵以把光標移到「其它设定」、然後 按壓 ENTER 鍵。

其它设定 宽屏模式 音视频輸出:屏幕信号 环绕声 图像降噪

- 3 按壓 + 鍵或 鍵以把光標移到「倾斜校正」,然後 按壓 ENTER 鍵。
- 4 按壓 + 鍵或 鍵以選擇最適合圖像位置的數值:

傾斜校正:-3 ←-2 ←-1 ←0→+1→+2→+3

#### 其他資料



操作之中,若發生任何困難,請重新閱讀一次本說明 書,然後查看下表中對每個現象所采取的措施。如果仍然 不能解决,請向離貴地最近的 SONY 服務中心或經銷店 詢問。

#### 圖像有雪狀斑點,

#### 及噪音





- → 查看天線正常與否。
- ➡查看電視機及牆壁的天線之連接正確與否。
- → 查看電視系統的設置正確與否。

#### 圖像有點線或條紋



➡可能受到周圍的電波(如汽車、霓虹燈或吹 風機等)的影響。請把天線調整在最不受電 波影響的角度。

#### 圖像出現雙重影像



➡可能因電波受附近的高山或建築物阻擋而反 射的結果。改用高方向性的天線也許能改善 情況。

#### 圖像良好,但聲音有雜音。





➡ 查看 TV SYSTEM 鍵的位置設定正確與否。

#### 沒有圖像也沒有聲音



- ➡按壓 POWER 鍵。
- →查看天線之連接正確與否。
- → 查看與錄影機的連接正確與否。

#### 圖像良好但沒有聲音





- →按壓 VOLUME + 鍵。
- →按壓 MUTING 鍵。

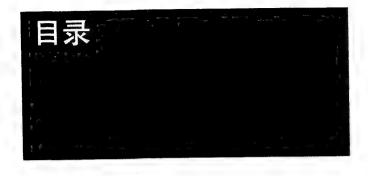
#### 沒有色彩



- ➡調整「图像设定,操作項目表裡的「设定」 之「彩色」項目的彩色濃度。
- ➡ 查看 COLOR SYSTEM 開關位置設定正確與 否。

#### 電視機外殼吱吱響

→ 即使圖像和聲音正常,有時室溫的改變會使 電視機外殼伸縮而引起噪音。這並不是故



#### 开始前之准备

- 6 连接
- 7 预调频道
- 9 操作项目的说明
- 10 改变操作项目表的语言

#### 操作

- 11 如何观看电视节目
- 12 调整图像
- 14 调整声音
- 15 自己改变图像尺寸及音质(其它设定)

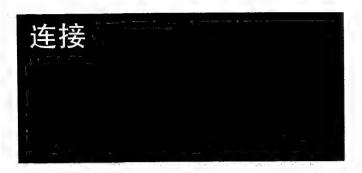
### 其他资料

17 故障检修

#### 关于遥控器的注意事项

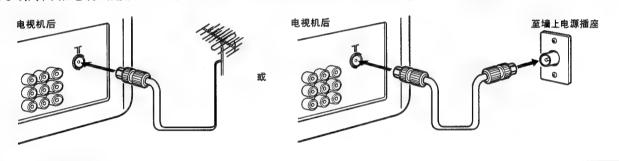
本机附属的遥控器适用於各种电视机。因此若本书对于本遥控器的若干操作键没进行任何说明的话,即表示那些按键对本电视机并无遥控功能,例如 TEXT 等按键。

#### 开始前之准备



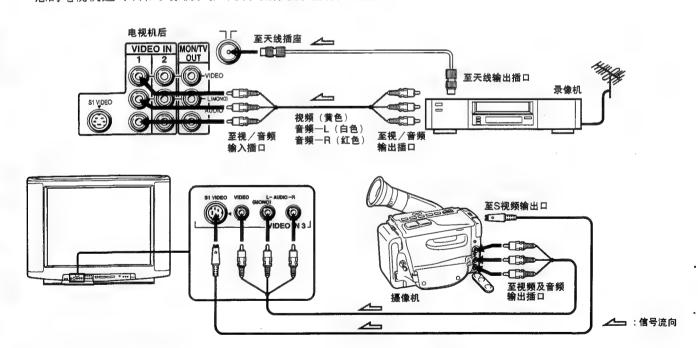
#### 要连接VHF天线或VHF/UHF混合天线—75欧姆同轴电缆线(圆形)时

在 75 欧姆同轴电缆线连接一 IEC 天线接续器。把接续器插到电视机后的 T (天线) 用插座。



#### 和其他装置之连接

您的电视机还可以和录像机、影碟机、摄像机、立体声头戴耳机或立体声音响装置等的音/视频装置相连接。



#### 要和单音型的录影机相连接着使用时

请把黄色插头插到VIDEO插口,而黑色插头插到AUDIO-L(单音)插口。

#### 当同时连接 S1 视频及普通视频信号的装置

则 S1 视频装置的信号将被放映至电视屏幕。因此若要观看普通视频信号时,请拔下 S1 视频装置的连接线。

#### 关于 S1 视频信号

若经由 VIDEO IN 1 或 VIDEO IN 3 插口输入 S1 视频装置的信号时,若不要收看宽屏模式的图像,则请把宽屏模式功能设定在「关」之处(参看第 15 页)。

#### 关于视频输入

若没输入任何信号, 电视萤幕便变成蓝色。

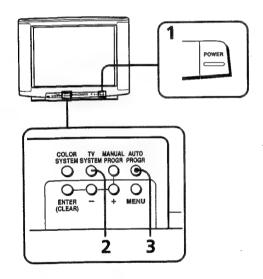
6-C簡 | 开始前之准备



您可用自动方式把所有接收得到的频道都预先调谐并记忆于本机。除此以外,还可自己预调频道或略过不用的 电台号码。

#### 自动预调频道

频道可从本机的电台号码 1 起,按照顺序预调多达 100 个。



1 按压 POWER 键。



当电视机处于待机状态时,则在按压POWER键以后,请再按压遥控器的POWER键。

2 按压 TV SYSTEM 键以选择贵地的电视系统。





**3** 按压 AUTO PROGR 键。



羽羽…→ 1

#### 要从所指定的电台号码之处起开始进行自动预调时

- 1 按压 MANUAL PROGR 键。
- 2 按压 TV SYSTEM 键以选择贵地的电视系统。
- 3 按压 PROGR+/- 键以选择电台号码。
- 4 按压 AUTO PROGR 键。

#### 频道之手动预调

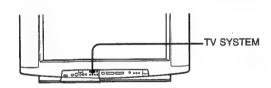
要把某频道改到 其他电台号码上时,或要接收一个电波微弱的电台时,请用手动调谐。

- 1 按压 MANUAL PROGR 键。
- 2 按压 PROGR+/一键直到屏幕出现想要的电台号码。
- 3 按压 TV SYSTEM 键以选择贵地的电视系统。
- 4 按压+键或-键直到屏幕出现想要的频道之电台节目。
- **5** 按压 MANUAL PROGR 键。

#### 电视系统若设定错误

则图像彩色模糊,及/或声音不清。遇此情形,请重新设定正确的电视系统。

- 1 按压 PROGR+/- 键以选择电台号码。
- 2 按压 TV SYSTEM 键直到图像及声音恢复正常为止。



#### 沣

● TV SYSTEM 键的位置将依照各电台号码而被记忆。

### 要略掉不想预调的频道时

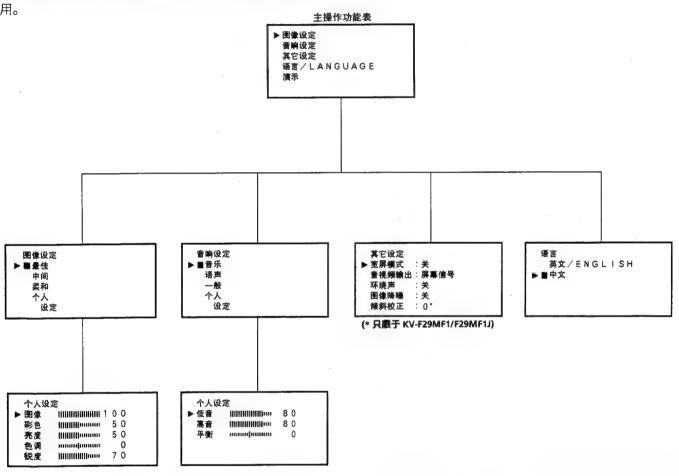
把不想使用的电台号码除掉的话, 当您按PROGR+/-键时, 电视机便不扫描这些电台号码。

- 1 按压 PROGR +/- 键直到屏幕出现不用的或不想要的 电台号码。
- **2** 按压 MANUAL PROGR 键。
- 3 按压电视机上的 ENTER (CLEAR) 键。
- 4 按压 MANUAL PROGR 键。

#### **要再使用所略除的电台号码时** 再进行手动或自动频道之预调。

# 操作项目的说明

图像、声音或其他调整也可用操作项目表的图像来进行。要操作项目表时,遥控器或电视机的按键都可以使 田



#### 如何回到上个操作项目表的图像

要回到上个图像时,把光标(▶)移到所显示着的操作项目表的第一行(除了主操作项目表以外),然后按压ENTER键。

#### 注

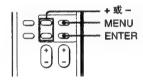
- 在按压了某个键的 60 秒钟以后,操作项目表的图像便自动从萤幕消失。
- 您可以在演示方式中显示电视的所有功能。

#### 取消操作项目表的图像

按压 MENU 键。

# 改变操作项目表的语言

若不想使用英文的操作项目表,而要使用中文的项目表,请按照下述步骤进行。操作时,遥控器或电视机的按键都可以使用。



1 按压 MENU 键。



►VIDEO CONTROL AUDIO CONTROL SET UP LANGUAGE DEMO

**2** 按压+键或 – 键以把光标 (▶) 移到 "LANGUAGE" 之处。



VIDEO CONTROL AUDIO CONTROL SET UP LANGUAGE DEMO

3 按压 ENTER 键。



LANGUAGE ▶■ENGLISH CHINESE/中文

4 按压+键或-键以把光标移到 "CHINESE/中文"。



LANGUAGE ■ENGLISH ▶ CHINESE/中文

5 按压 ENTER 键。



语言 英文/ENGLISH ▶■中文

按压 MENU 键,则电视萤幕回到普通的显示状态。



#### 回到英文操作项目表

1 按压 MENU 键。



▶ 图像设定 音响设定 其它设定 语言/LANGUAGE 演示

**2** 按压 + 键或 – 键以把光标(▶)移到第四行 ("语言 / LANGUAGE")。



图像设定 音响设定 其它设定 ▶语言/LANGUAGE 演示

3 按压 ENTER 键。



语言 ▶ 英文/ENGLISH ■中文

4 按压 ENTER 键。



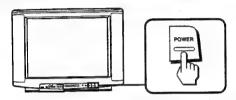
LANGUAGE ▶■ENGLISH CHINESE/中文

5 按压 MENU 键,则电视萤幕回到普通的显示状态。



# 如何观看电视节目

1 按压 POWER 键以连接电视机电源。

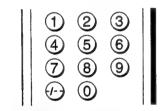


当电视机处于待机状态时,则在按压POWER键 以后,请再按压电视机或遥控器的 POWER 键。

2 选择要收看的电视节目之频道。

#### 若要以号码键直接选择频道

按压该频道之号码键。



要选择十位数的号码的频道时,在按压号码键以 前先按压 "-/--" 键。

例如:要选择25号频道时,先按压"-/--"键,然 后按压"2"和"5"号码键。



#### 以扫描所有频道号码选择要收看的电台频道

按压 PROGR/PAGE +/- 键直到要收看的电台频 道号码出现为止。 PROGR/PAGE

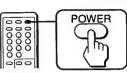


要调整音量时,按压 VOL +/-键。

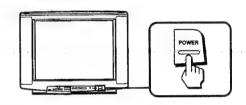


#### 关掉电视机电源

要暂时关掉电视机电源时、按压遥控器上的POWER 键。

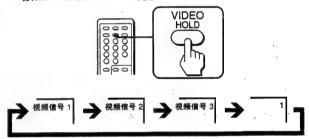


要完全关掉电视机电源时,按压 POWER 键。 电源在待机状态时切断, STANDBY 指示灯仍然会亮片

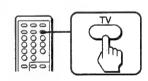


#### 观看录像带

按压 VIDEO/HOLD 键。

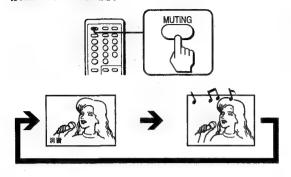


要收看电视,按压TV键。



#### 要消除声音时

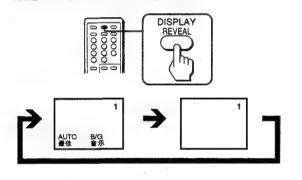
按压 MUTING 键。



#### 把操作状态显示至萤幕

按压 DISPLAY/REVEAL 键。

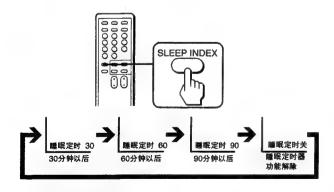
频道号码、当地系统和电视设定会显示在萤幕上。



#### 设定睡眠定时器

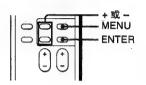
您能使电视机在经过您所指定的时间以后自动切断电 源。

#### 按压 SLEEP/INDEX 键。



要取消睡眠定时器功能时,重复按压 SLEEP/INDEX 键直到萤幕出现「睡眠定时关」,或者直接关掉电源。





1 按压 MENU 键。



▶ 图像设定 音响设定 其它设定 语言 / L A N G U A G E 演示

**2** 按压+键或-键以把光标(▶)移到「图像设定」之处。



▶ 图像设定 音响设定 其它设定 语言/LANGUAGE 演示

3 按压 ENTER 键。



图像设定
▶■最佳
中间
柔和
个人
设定

4 按压+键或-键以选择要把书面调整在那个状态,然后按压 ENTER 键。

图像状态名称	图像状态
最佳	图像对比较强
中间	图像对比正常
柔和	适合电影节目或电视游乐机之用
个人	能显示出以「设定」操作项目表之图 像调整的图像
设定	进行图像之特殊调整。参看「调整图 像设定」

5 按压 MENU 键以使萤幕恢复普通的显示状态。

#### 调整图像设定

您可以用「设定」选择,按照自己的口味来调整图像。而被调整好了的图像数据便被存储在「个人」的操作项目表里。

- 1 按压 MENU 键。
- 2 按压 + 键或 键把光标(▶)移到「图像设定」之处,然后按压 ENTER 键。
- 3 按压+键或-键把光标(►)移到「设定」之处,然后按压 ENTER 键。
- 4 按压+键或 键把光标 (▶) 移到要自己调整的项目 之处,然后按压 ENTER 键。

个人i	足定		
▶图像	ARMHINIBINI 1	0	0
彩色	ининин и	5	0
売度	MHHHHmmm	5	0
色调	\$1110101\$1111111111		0
锐度	HAMMAHOON	7	0

5 按压 + 键或 - 键自己调整该项目,然后按压 ENTER 键。

项目	按压+键,则	按压 – 键,则
图像	提高图像对比	降低图像对比
彩色	增加彩色浓度	减低彩色浓度
亮度	提高图像亮度	降低图像亮度
色调	皮肤颜色呈绿色	皮肤颜色呈红色
锐度	使图像鲜明	使图像柔和

- 6 要自己调整其他项目时,重复步骤4到5之操作。
- 7 按压 MENU 键以使萤幕恢复普通的显示状态。

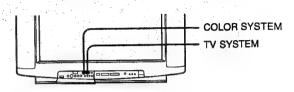
注

● 只在 NTSC 彩色系统时才能调整「色调」。

#### 如果图像色彩不正常

信号由下端子输入时:

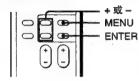
按压 TV SYSTEM 键或 COLOR SYSTEM 键直到彩色 恢复正常为止。



沣

● 平时请把 COLOR SYSTEM 开关设定在 "AUTO" 之处。





按压 MENU 键。



音响设定 其它设定 语言/LANGUAGE

2 按压+键或 – 键以把光标 (▶) 移到「音响设定」之



图像设定 音响设定 其它设定 语言/LANGUAGE

3 按压 ENTER 键。





4 按压 + 键或 - 键选择要使用的声音种类,然后按压 ENTER 键。

声音种类	音调音质
音乐	要收听音乐节目时。
语声	要收听新闻报导时。使人声部份听起 来特别清楚。
一般	收听音乐及新闻报导以外的节目时。
个人	能收听以「设定」操作项目的图像调 整的声音。
设定	要进行特别的调整时。请参看「调整 声音设定」。

5 按压 MENU 键以使萤幕恢复普通的显示状态。

#### 调整声音设定

您可以用「设定」选择按照自己的口味来调整声音。 而所调整好的声音数据将被存储于「个人」的操作项目表

- 1 按压 MENU 键。
- 2 按压 + 键或 键把光标 (▶) 移到「音响设定」之 处。然后按压 ENTER 键。
- 3 按压+键或-键把光标(▶)移到「设定」之处。然 后按压 ENTER 键。
- 4 按压+键或 鍵把光标 (▶) 移到要自己调整的项目 之处。然后按压 ENTER 键。



按压+键或-键以自己调整该项目, 然后按压ENTER

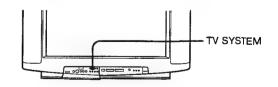
项目	按压+键,则	按压 – 健,则
低音	提高低音音量	降低低音音量
高音	提高高音音量	降低高音音量
平衡	提高右扬声器的音量	提高左扬声器的音量

- 要自己调整其他项目的话,按照步骤4及5的操作进 行。
- 按压 MENU 键以恢复普通的萤幕之显示状态。

#### 若声音失真或有噪音

信号由 T 端子输入时:

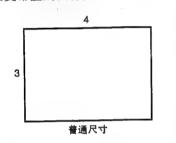
按压 TV SYSTEM 键直到声音清楚为止。

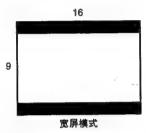


# 自己改变图像尺寸及音质(其它设定)

#### 调谐宽屏模式

接收构成宽屏模式的信号时(S1视频信号),可以改变幕里的图像大小。





- 1 按压 MENU 键。
- 2 按压+键或-键以把光标移到「其它设定」,然后按 压 ENTER 键。

其它设定 ▶ 宽屏模式 : 关 音视频输出: 屏幕信号 环绕声 : 关 阻像降噪 : 关

- 3 按压+键或-键以把光标移到「宽屏模式」,然后按 压 ENTER 键。
- 4 按压+键或-键以选择您所要放映的电视萤幕图像之 尺寸大小。

操作项目	功能
开	能以宽屏模式放映图像。
自动	在经由 S1 视频信号输入插孔接收 S1 视频的信号时,图像能自动以宽屏模式放映出来。
关	图像将以普通尺寸放映。

#### ÷±

在以宽屏摸式播放图像时,用以调整最大电平时的阴极管的光亮 线条,将出现于电视萤幕的顶端。

#### 要使用 AV OUT (录像机信号输出) 端子时

从本电视机后的 MON/TV OUT 插孔输出的信号可以选择。

- 1 按压 MENU 键。
- 2 按压+键或-键把光标移到「其它设定」之处,然后 按压 ENTER 键。

其它设定 ▶ 宽屏模式 : 关 音视频输出: 屏幕信号 环绕声 : 关 图像降噪 : 关

- 3 按压+键或-键把光标移到「音视频输出」之处,然后按压 ENTER 键。
- 4 按压+键或 键选择输出用信号,然后按压 ENTER 键。

操作项目	功能
电视信号	输出电视机信号。
屏幕信号	把现在收看着的图像之信号当做屏幕信 号输出。

#### 注

当通过 MON/TV OUT 插孔输出进行录像时,不要改变频道。如果改变频道,同时也会改变您录像的频道。

#### 选择环绕声

收听立体声节目时,您可调整声音使之听起来好像在 大音乐厅里观赏交响乐曲一样。

- 1 按压 MENU 键。
- 2 按压+键或-键以把光标移到「其它设定」之处,然后按压 ENTER 键。

其它设定
▶ 宽屏模式 : 关
音视频输出: 屏幕信号
环绕声 : 关
图像降噪 : 关

- 3 按压+键或-键以把光标移到「环绕声」之处,然后 按压 ENTER 键。
- 4 按压 + 键或 键以接通或取消环绕声功能,并按压 ENTER 键。

所选择项目	功能
开	能收听立体声的环绕声音乐。
空间声	能收听单音的环绕声音乐。
关	解除环绕声功能。

#### 消除图像的杂纹

当电视机的电波微弱或播放一卷质量不佳的录像带时,可用此功能减除噪音或杂纹。

- 1 按压 MENU 键。
- 2 按压+键或-键以把光标移到「其它设定」,然后按 压 ENTER 键。

其它设定
▶ 宽屏模式 :关
音视频输出:屏幕信号
环绕声 :关
图像降噪 :关

- 3 按压+键或-键以把光标移到「图像降噪」,然后按压 ENTER 键。
- 4 按压+键或-键接通或取消杂波减除功能,然后按压 ENTER 键。

#### 调整图像的倾斜

#### ■ 只限於 KV-F29MF1/F29MF1J

若播放出来的图像没嵌好在萤幕的框里而稍有倾斜的话,自己可加以调整。在电视机安放位置与地磁场方向有 关时可能会发生这种情况。

- 1 按压 MENU 键。
- 2 按压+键或-键以把光标移到「其它设定」,然后按压 ENTER 键。

其它设定

▶ 宽屏模式 : 关

音视频输出: 屏幕信号

环绕库 : 关

图像降噪 : 关

- 3 按压+键或-键以把光标移到「倾斜校正」,然后按压 ENTER 键。
- 4 按压+键或 键以选择最适合图像位置的数值:

倾斜校正:-3 ←-2 ←-1 ← 0 →+1 →+2 →+3

#### 其他资料



操作之中, 若发生任何困难, 请重新阅读一次本说明 书,然后查看下表中对每个现象所采取的措施。如果仍然 不能解决,请向离贵地最近的 SONY 服务中心或经销店 询问。

#### 图像有雪状斑点,

#### 及噪音





- → 查看天线正常与否。
- ➡查看电视机及墙壁的天线之连接正确与否。
- → 查看电视系统的设置正确与否。

#### 图像有点线或条纹



➡可能受到周围的电波(如汽车、霓虹灯或吹 风机等)的影响。请把天线调整在最不受电 波影响的角度。

#### 图像出现双重影像



➡ 可能因电波受附近的高山或建筑物阻挡而反 射的结果。改用高方向性的天线也许能改善 情况。

#### 图像良好,但声音有杂音。





➡ 查看 TV SYSTEM 键的位置设定正确与否。

#### 没有图像也没有声音





- ➡按压 POWER 键。
- → 查看天线之连接正确与否。
- ➡查看与录像机的连接正确与否。

#### 图像良好但没有声音





- ➡按压 VOLUME + 键。
- →按压 MUTING 键。

#### 没有色彩



- ➡调整「图像设定」操作项目表里的「设定」 之「彩色」项目的彩色浓度。
- ➡ 查看 COLOR SYSTEM 开关位置设定正确与

#### 电视机外壳吱吱响

➡即使图像和声音正常,有时室温的改变会使 电视机外壳伸缩而引起噪音。这并不是故

#### علومات إضافية



اذا واجهتك مشاكل فاقرأ هذا الدليل ثانية وراجع العلاج المشار اليه لكل من الاغراض المدرجة أدناه.

اذا استمرت المشكلة، إتصل بأقرب مركز خدمة او موزع معتمد.

#### الصورة بها نقاط كالثلج





- → إفحص الهوائي
   → إفحص توصيلة الهوائي على التلفزيون وعلى الجدار.
  - 🛶 إفحص تهيئة نظام التلفزيون.

#### خطوط منقطة او مقلمة



→ قد ينشأ هذا عن التداخل المحلي (مثلا من السيارات او لافتات النيون او مجففات الشعر الخ). اضبط الهوائي على الوضع الذي يقلل التداخل الى ادنى حد.

#### صور مزدوجة او خيالات



→ قد ينشأ هذا عن الإنعكاسات من الجبال او المباني القريبة. يمكن تحسين الوضع باستعمال هوائي عالي التوجيه.



◄ إفحص تهيئة نظام التلفزيون TV SYSTEM.



- 📥 إضغط POWER.
- 📥 إقحص موصل الهوائي.
- إفحص توصيلات مسجل الفيديو.









إضغط +VOLUME. .MUTING إضغط



- ♦ اضبط مستوى الالوان COLOR في اختيار الضبط ADJUSTMENT للقائمة ADJUSTMENT
  - → إفحص تهيئة نظام الالوان COLOR SYSTEM.

#### صرير صندوق التلفزيون

حتى واو كانت الصورة والصوت طبيعيين فان التغيرات في درجة حرارة الغرفة يمكن احيانا ان تتسبب في تمدّد او تقلص صندوق التلفزيون بحيث يصدر عنه صوت. وهذا ليس دليلا على وجود

#### إختيار صوت الإحاطة

يمكنك التمتع بتأثير الصوت المحيط من كل الجهات كما لو كنت في قاعة موسيقية عند استقبال إشارات الستبريو.

أ إضغط MENU.

آ إضغط + او - لاختيار SET UP واضغط ENTER.

SET UP

WIDE: OFF AV OUT: MONITOR SURROUND: OFF VIDEO NR: OFF

الله الله عند المناس SURROUND واضغط ENTER.

ل المنفط + او - لتشفيل او إيقاف صوت الإحاطة واضفط .ENTER

قم باختیار	لکي
ON	تستمع الى صبوت الإحاطة الفعال لإشارات الستيريو.
SPACE	تستمع لصوت الإحاطة الفعال لإشارات الصوت الاحادي.
OFF	توقف صوت الإحاطة.

# تخفيض ضوضاء الصورة

يمكنك تخفيض مستوى ضوضاء الصورة عند استقبال التلفزيون إشارة ضعيفة او عند عرض شريط فيديو ردىء النوعية.

أ إضغط MENU.

Y إضغط + او - لاختيار SET UP واضغط ENTER.

SET UP

►WIDE: OFF AV OUT: MONITOR

SURROUND: OFF VIDEO NR: OFF

المنقط + او - الاختيار VIDEO NR واضغط ENTER.

ل إضغط + او - لتشغيل او إيقاف تخفيض الضوضاء واضغط ENTER.

#### ضبط عنوان الصورة

#### ■ للوبيلات KV-F29MF1/F29MF1J فقط

يمكنك ضبط عنوان الصورة اذا لم يكن محاذيا لشاشة التلفزيون. قد يحدث هذا بسبب اتجاه مجال المغناطيسية الارضية بالنسبة لموضع التلفزيون.

أ إضغط MENU.

آ إضغط + او - لاختيار SET UP وإضغط ENTER.

SET UP

WIDE: OFF

AV OUT: MONITOR

SURROUND: OFF

SURROUND: OFF VIDEO NR: OFF TILT CORRECTION: 0

إضغط + او - لاختيار TILT CORRECTION واضغط ENTER

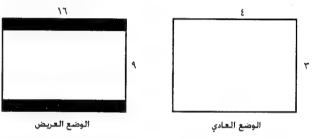
إضغط + او - الختيار القيمة الانسب الحاذاة موضع الصورة.

 $-3 \leftarrow -2 \leftarrow -1 \leftarrow 0 \rightarrow +1 \rightarrow +2 \rightarrow +3$ 

# ضبط التلفزيون حسب الرغبة (SET UP)

# تهيئة الوضع العريض

عند استقبال إشارات تتوافق مع الوضع العريض (إشارة الفيديو المتفوق S1) يمكنك تغيير مقاس الصورة المعروضة على الشاشة.



أ إضغط MENU.

ر إضغط + او - الاختيار SET UP واضغط ENTER.

SET UP

WIDE: OFF

AV OUT: MON!TOR

SURROUND: OFF

VIDEO NR: OFF

\* إضغط + او - الاختيار WIDE واضغط ENTER.

ل إضغط + او - لاختيار الوضع العريض بما يتناسب ومقاس الصورة التي تريد عرضها على شاشة التلفزيون.

قم باختیار	لكي
ON	تعرض الصورة على الشاشة في الوضع العريض.
AUTO	تعرض الصورة على الشاشة في الوضع العريض تلقائيا عند استقبال إشارة فيديو متوفق S1 عبر مقبس دخل الفيديو المتفوق S1.
OFF	تعرض الصورة على الشاشة بالمقاس العادي.

#### ملاحظة

 عندما تكون الصورة في الوضع العريض فان الخطوط الساطعة التي تستخدم لضبط انبوب الصورة عند افضل مستوى تظهر في اعلى الشاشة.

#### إستعمال طرف خرج التسجيل المتقدم AV OUT

يمكنك اختيار إشارة الخرج من المقابس MON/TV OUT في الجهة الخلفية للتلفزيون.

ا إضغط MENU.

آ إضغط + ان - لاختيار SET UP واضغط ENTER.

SET UP

WIDE: OFF

AV OUT: MONITOR
SURROUND: OFF

VIDEO NR: OFF

P إضغط+ او - الاختيار AV OUT واضغط ENTER.

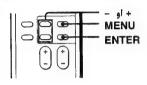
ع إضغط + او - الاختيار إشارة الخرج واضغط ENTER.

لكي	قم باختیار
تخرج إشارة التلفزيون.	TV
تخرج الصورة التي تريد مشاهدتها على جهاز	MONITOR
مشاهدة.	

#### ملاحظة

لا تقم بتغيير القناة اثناء التسجيل بواسطة مسجل فيديو من خـ لال المقابس
 MON/TV OUT اذا قمت بتغيير القناة ، سيتم تغيير القناة التي تقوم بتسجيلها
 ايضا.





# أ إضغط MENU.



VIDEO CONTROL AUDIO CONTROL SET UP LANGUAGE DEMO

# أً إضغط + او – لتحريك المؤشر المتحرك (◄) الى الموضع AUDIO CONTROL



VIDEO CONTROL AUDIO CONTROL SET UP LANGUAGE DEMO

# FNTER إضغط



AUDIO CONTROL

MUSIC

NEWS
STANDARD
PERSONAL
ADJUSTMENT

# ك إضغط + او - لاختيار الصوت الذي تريده واضغط ENTER.

قم باختيار	لكسي
MUSIC	تستمع الى البرامج الموسيقية.
NEWS	تستمع الى البرامج الإخبارية. يمكن سماع الصوت البشري بوضوح اكبر.
STANDARD	تستمع الى مسوت غير الموسيقى او الاخبار.
PERSONAL	تستمع الى الصوت الذي تم ضبطه باستعمال ADJUSTMENT.
ADJUSTMENT	تعمل تهيئات محددة. انظر قسم "تهيئة الصوت حسب الرغبة".

# المنفط MENU للعودة الى الشاشة العادية.

#### A-18 | التشغيلات

# تهيئة (ضبط) الصوت حسب الرغبة

يمكنك ضبط الصوت حسب مزاجك الشخصي باستعمال وظيفة الضبط ADJUSTMENT. التهيئات التي تقوم بضبطها يتم تخزينها في الذاكرة الشخصية PERSONAL.

- ا إضغط MENU.
- آ إضغط + أو لتحريك المؤشر المتحرك (◄) الى الموضع AUDIO CONTROL
- لاً إضغط + او لتحريك المؤشر المتحرك (◄) الى الموضع ADJUSTMENT
- ع إضغط + أو لتحريك المؤشر المتحرك ( ◄ ) إلى البند الذي ترغب ضيطه وإضغط ENTER.

# ▲ إضغط + أو - لضبط البند الذي ترغب وأضغط ENTER.

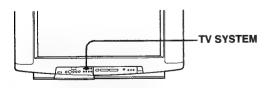
البند	إضغط + لكي	إضفط – لكي
BASS	تزيد صوت الجهير	تقلل صوت الجهير
TREBLE	تزيد صوت الثلاثي	تقلل صوت الثلاثي
BALANCE	تزيد مستوى صوت السماعة	تزيد مستوى صوت السماعة
	اليمنى	اليسرى

- الضبط بنود اخرى حسب الرغبة، كرر الخطوتين ٤ و ٥.
  - V إضغط MENU للعودة الى الشاشة العادية.

#### اذا كان الصوت مضطربا او مصحوبا بضوضاء

عند استقبال برامج عبر الهوائي ٦٦:

إضغط TV SYSTEM الى ان يصبح الصوت واضحا.



# تهيئة (الضبط) الصورة حسب الرغبة

يمكنك ضبط الصورة حسب مزاجك الشخصي باستعمال وظيفة الضبط . ADJUSTMENT. التهيئات التي تقوم بضبطها يتم تخزينها في الذاكرة الشخصية PERSONAL.

- إضغط MENU.
- إضغط + أو لتحريك المؤشر المتحرك (◄) الى الموضع VIDEO CONTROL
- أ إضغط + أو للتحريك المؤشر المتحرك (►) ADJUSTMENT وأضغط ENTER.
  - أ إضغط + او لتحريك المؤشر المتحرك (◄) الى البند الذي
     ترغب بضبطه واضغط ENTER.

PERSONA	L ADJUSTMENT
▶PICTURE	L ADJUSTMENT
COLOR	IIIIIIIIIIIII 50
BRIGHT	HIIIIIIII 50
HUE	
SHARP	HIIIIIIIIIIII 70

#### إضغط + او - لضبط البند الذي ترغب واضغط ENTER.

البند	اضغط + لكي	إضغط – لكى
PICTURE	تزيد تمايز الصورة	تقلل تمايز الصورة
COLOR	تزيد شدة تركيز الالوان	تقلل شدة تركيز الالوان
BRIGHT	تزيد إضاءة الصورة	تقلل إضباءة الصبورة
HUE	تجعل لون البشرة اقرب الى الاخضر	تجعل لون البشرة اقرب الى الاحمر
SHARP	تجعل الصورة اكثر بروزا وحدة	تجعل الصورة باهتة

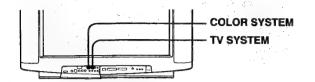
- الضبط بنود اخرى حسب الرغبة، كرر الخطوتين ٤ و ٥.
  - العددة الى الشاشة العادية. الله الشاشة العادية.

#### ملاحظة

يمكنك ضبط HUE لنظام NTSC الملون فقط.

#### اذا كانت الوان الصورة غير طبيعية

عند استقبال البرامج عبر الهوائي ٦٢ : إضغط TV SYSTEM او COLOR SYSTEM الى ان يصبح اللون طبيعيا .

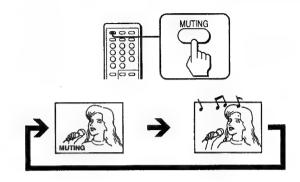


#### للحظا

• في الأحوال العادية اضبط نظام اللون COLOR SYSTEM على الوضع AUTO.

#### كتم الصوت

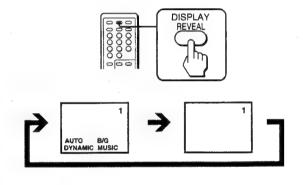
إضغط MUTING.



# عرض المعلومات على الشاشة

#### اضغط DISPLAY/REVEAL.

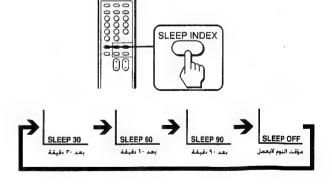
يتم عرض موضع البرنامج، النظام المحلى وتهيئات التلفزيون على الشاشة.



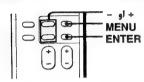
# تهيئة مؤقت النوم

يمكنك تهيئة التلفزيون ليتوقف تشغيله تلقائيا بعد مدة تحددها انت.

إضغط SLEEP/INDEX.



لإلغاء مؤقت النوم، إضغط SLEEP/INDEX ضغطات متكررة الى ان تظهر العبارة "SLEEP OFF" او قم بإيقاف التلفزيون.



# أ إضغط MENU.



►VIDEO CONTROL AUDIO CONTROL SET UP LANGUAGE DEMO

# آ إضغط + او - لتحريك المؤشر المتحرك (◄) الى الموضع .VIDEO CONTROL



►VIDEO CONTROL AUDIO CONTROL SET UP LANGUAGE DEMO

# FNTER إضغط



VIDEO CONTROL DYNAMIC MIDDLE SOFT PERSONAL ADJUSTMENT

# ▲ إضغط + او - الاختيار التهيئة واضغط ENTER.

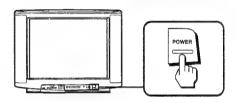
قم باختيار	لگي
DYNAMIC	تعرض صورة اكثر تمايزا
MIDDLE	تعرض صورة عادية التمايز
SOFT	تعرض صدورة مناسبة للافـلام والعاب الفيديو
PERSONAL	تعرض الصورة التي تمت تهيئتها باستعمال ADJUSTMENT
ADJUSTMENT	تعمل عمليات ضبط محددة. انظر قسم «تهيئة الصورة حسب الرغبة».

إضغط MENU للعودة إلى الشاشة العادية.

# لتشغيلات



# أ إضغط POWER لتشغيل التلفزيون.

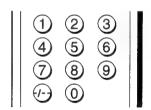


عندما يكون التلفزيون في وضع الإستعداد بعد ضغط POWER ، إضغط POWER في موجه التحكم عن بعد.

# قم باختيار قناة التلفزيون التي تريد مشاهدتها.

#### لاختيار القناة مباشرة

إضغط زر الرقم.



لاختيار قناة مكونة من خانتين، إضغط "--/-" قبل ازرار الارقام. مثال: لاختيار القناة ٢٥، إضغط "--/-" ومن ثم "٢" و "٥".



#### لإستكشاف القنوات

إضغط -/+ PROGR/PAGE الى ان تظهر القناة التي تريدها.

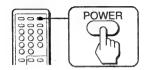


# الصوت. المسترى الموت. VOL +/+



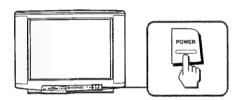
### إيقاف التلفزيون

لإيقاف التلفزيون بشكل مؤقت، إضغط POWER على موجه التحكم.



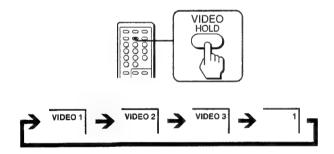
لإيقاف التلفزيون بشكل تام، إضغط POWER.

اذا تم فصل التيار عن التلفزيون وهو في وضع الاستعداد، يمكن لمؤشر الاستعداد STANDBY أن يظل مضيئا لبعض الوقت.

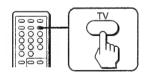


#### مشاهدة دخل الفيديو

إضغط VIDEO/HOLD.

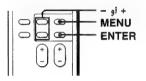


لشاهدة التلفزيون، إضغط TV.





اذا كنت تفضل اللغة الصينية بدلا من اللغة الإنجليزية، يمكنك تغيير لغة القائمة. ويمكنك استعمال الازرار الموجودة في كل من موجه التحكم عن بعد وفي التلفزيون.



إضغط MENU.

MENU

►VIDEO CONTROL AUDIO CONTROL SET UP LANGUAGE DEMO

إضغط + او − لتحريك المؤشر المتحرك ( الى موضع كلمة .LANGUAGE

VIDEO CONTROL AUDIO CONTROL SET UP LANGUAGE DEMO

بر إضغط ENTER.

ENTER

LANGUAGE ▶■ENGLISH CHINESE/中文

إضغط + او - لاختيار اللغة المىينية.

ا إضغط ENTER.



语言 英文/ENGLISH ▶■中文

LANGUAGE ■ENGLISH · CHINESE/中文

كـــــ المستحدد الى الشاشة العادية. من المستحد العادية. المستحد المستحدد الى الشاشة العادية.

MENU

### العودة إلى قائمة الإختيارات الإنجليزية

إضغط MENU.

MENU

▶图像设定 音响设定 其它设定 语言/LANGUAGE 演示

أ إضغط + أو – لتحريك المؤشر المتحرك (►) الى السطر الرابع من اعلى (Таз /LANGUAGE).



图像设定 音响设定 其它设定 P语言/LANGUAGE 清示

ENTER إضغط



语言 ▶ 英文/ENGLISH ■中文

ENTER إضغط



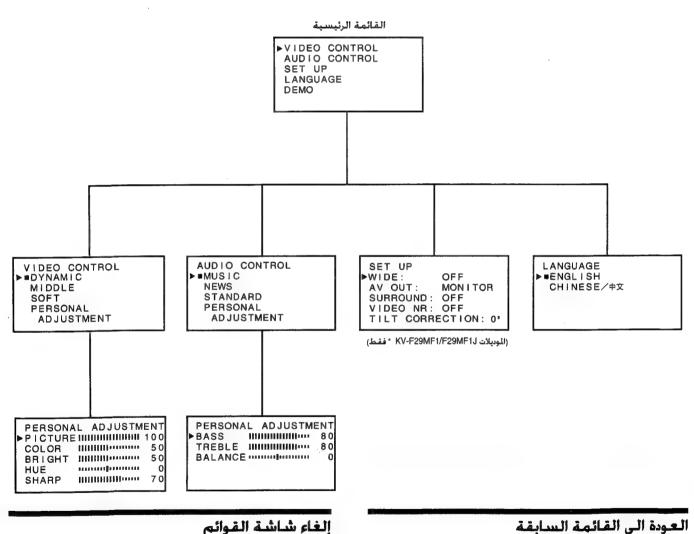
LANGUAGE ▶■ENGLISH CHINESE/中文

إضغط MENU للعودة إلى الشاشة في وضعها العادي.





يمكنك استعمال قوائم اختيار اوضاع التهيئة المعروضة على الشاشة لضبط جودة الصورة والصوت وغير ذلك من الاوضاع الاخرى. ويمكنك استعمال الازرار الموجودة على موجه التحكم عن بعد او الموجودة على التلفزيون لاستعمال القوائم.



إضغط MENU.

# العودة الى القائمة السابقة

قم بتحريك المؤشر المتحرك (◄) الى اعلى حتى السطر الاول في كل قائمة (باستثناء القائمة الرئيسية) واضغط ENTER.

- إذا انقضت اكثر من ٦٠ ثانية بعد ضغط احد الازرار فان شاشة القائمة تختفي تلقائيا.
  - يمكنك عرض جميع المميزات المتوفرة للتلفزيون في الوضع DEMO.

# الضبط السبق للقنوات يدويا

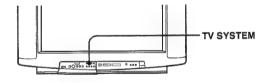
لتغيير موضع البرنامج لقناة ما او استقبال قناة ضعيفة الإشارة قم بضبط القناة يدويا.

- المنفط MANUAL PROGR
- إضغط -/+ PROGR الى ان يظهر موضع البرنامج المطلوب على الشاشة.
  - الم المنط TV SYSTEM لاختيار نظام تلفزيونك.
- على الشاشة. الما و الى ان تظهر صورة القناة المطلوبة على الشاشة.
  - م إضغط MANUAL PROGR.

#### اذا لم يتم اختيار نظام التلفزيون بالشكل الصحيح

يمكن لالوان الصورة ان تكون رديئة و/او يكون الصوت مصحوبا بضوضاء. في حالة كهذه، قم باختيار نظام التلفزيون المعنى.

- أضغط -/+ PROGR لاختيار موضع البرنامج.
- أضغط TV SYSTEM الى ان تعود الصورة والصوت الى حالتهما الطبيعية.



#### للحظة

يتم حفظ نظام التلفزيون TV SYSTEM في الذاكرة لكل موضع برنامج.

### إلغاء مواضع البرامج

بإلغاء مواضع البرامج غير المستعملة او غير المرغوبة يمكنك تخطي تلك المواضع عند ضغط -/+ PROGR.

- إضغط -/+ PROGR الى ان يظهر موضع البرنامج غير المستعمل
   او غير المرغوب فيه على الشاشة. .
  - اً إضغط MANUAL PROGR.
  - و التلفزيون. ﴿ ENTER (CLEAR) في التلفزيون.
    - لضغط MANUAL PROGR.

#### لإلغاء وضع التخطى

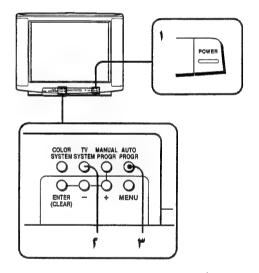
قم بعمل الضبط المسبق للقناة يدويا او تلقائيا مرة اخرى.



يمكنك عمل الضبط المسبق لقنوات التلفزيون بسهولة بتخزين جميع القنوات التي يمكن استقبالها تخزينا تلقائيا، ويمكنك ايضا عمل الضبط المسبق للقنوات يدويا او يمكنك إلغاء مواضع البرامج (مواضع القنوات).

#### عمل الضبط المسبق للقنوات تلقائيا

يمكنك عمل الضبط المسبق لما مجموعه ١٠٠ قناة تلفزيونية بتسلسل عددي من موضع البرنامج رقم ١.



أ إضغط زر التيار POWER.



عندما يكون التلفزيون في وضع الإستعداد بعد ضغط POWER، إضغط POWER في موجه التحكم عن بعد.

إضغط زر نظام التلفزيون TV SYSTEM لاختيار نظام التلفزيون المستخدم محليا. TV SYSTEM



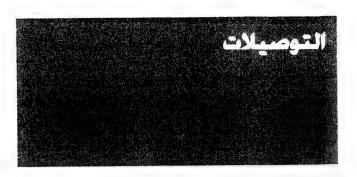
# AUTO PROGR إِمْعَظُ زَرِ الْبِرِمِجَةِ التَّلْقَائِيَةِ

AUTO PROGR

# 717 737 -737 ---> 1

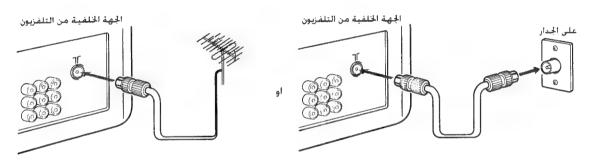
#### لبدء الضبط السبق التلقائي للقنوات من موضع برنامج معيّن

- أ اضغط زر الضبط المسبق اليدوي MANUAL PROGR.
- Y اضغط TV SYSTEM لاختيار نظام التلفزيون المستخدم محليا.
  - 🕇 إضغط -/+ PROGR لاختيار موضع البرنامج.
    - امنعط AUTO PROGR



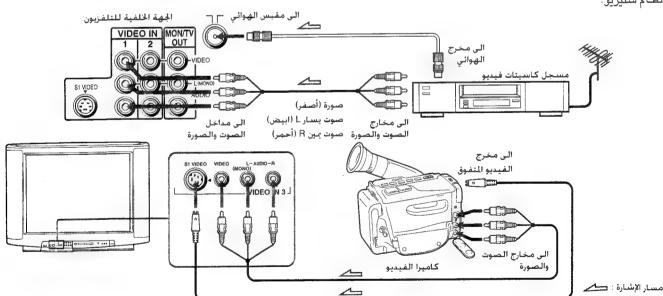
# توصیل هوائی VHF/UHF او هوائی VHF/UHF مشترك ـــ كبل مشترك الحور ۷۵ أوم (مستدیر)

قم بتوصيل موصل هوائي IEC إختياري بالكبل مشترك المحور ٥٥ أوم. ادخل الموصل في مقبس الهوائي ٦٢ في الجهة الخلفية من التلفزيون.



#### التوصيل بالاجهزة الإختيارية

يمكنك توصيل اجهزة سمعية/مرئية إختيارية بتلفزيونك، مثل مسجل كاسيتات فيديو او مشغل اسطوانات متعددة او كاميرا فيديو او سماعات رأس او نظام ستيريو.



#### عند توصيل مسجل كاسينات فيديو احادي الصوت

قم بتوصيل القابس الاصفر بالمقبس VIDEO والقابس الاسبود بالمقبس AUDIO-L (احادي الصوت).

#### عند إدخال إشارات الفيديو المتفوق 51 والفيديو العادى

يتم اختيار دخل الفيديو المتفوق S1. لمشاهدة إشارة الفيديو، إفصل وصلة الفيديو المتفوق S1.

#### ملاحظة حول دخل الفيديو

عند عدم دخول اشارة فان الشاشة تصبح زرقاء.

عند إدخال إشارة فيديو متفوق S1 عبر المقبس1 VIDEO IN او

المقبس VIDEO IN 3، اضبط الوضع العريض على وضع الإيقاف اذا كنت لا تريد عرض الصورة في الوضع العريض (انظر صفحة ١٥).

ملاحظة حول إشارة الفيديو المتفوق S1

A-٦ البدء

#### البدي

- ٦ التوصيلات
- الضبط السبق للقنوات
  - ٩ إستعمال القائمة
  - ١٠ تغيير لغة القائمة

# التشغيلات ...

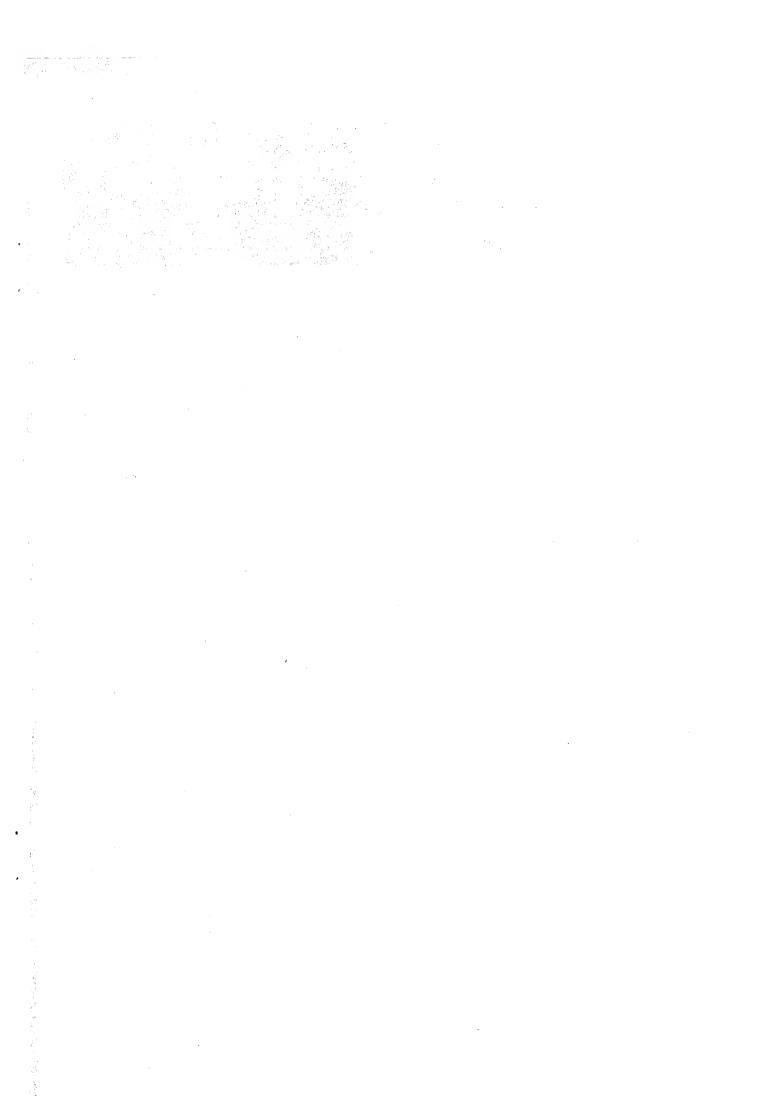
- ١١ مشاهدة التلفزيون
  - ١٢ ضبط الصورة
  - ١٤ ضبط الصوت
- ۱٥ ضبط التلفزيون حسب الرغبة (SET UP)

# معلومات إضافية

٧٧ تحرّي الخلل وإصلاحه

#### ملاحظة حول موجه التحكم عن بعد

موجه التحكم عن بعد المجهز مع الوحدة يستعمل لعدة موديلات للتلفزيون. اذا لم تجد
 التعليمات الخاصة بمفاتيح التحكم الموجودة في موجه التحكم التحكم عن بعد فمعنى
 ذلك ان تلفزيونك لا يستخدم الوظايف التي تقوم بها هذه المفاتيح. مثال: TEXT.



# انستنیهای دیگر



در صورت بروز هرگونه اشکال، این راهنما را دوباره بخوانید و از راه حلهای مربوط به هریك از نشانه های زیر پیروی كنید. چنانچه اشکال همچنان قابل رفع نبود، با نزدیکترین مرکز سرویس یا فروشنده مجاز تماس بگیرید،

#### تصوير برفك دار صدای مغشوش



- 🛨 آنتن را رسیدگی کنید. 🖚 اتصال آنتن بر روی تلویزیون و دیوار را رسیدگی کنید.
  - → تنظیم سیستم تلویزیون را رسیدگی کنید.

#### خطوط خط چین یا راه راه



این مسئله ممکن است در اثر تداخل موضعی امواج ایجاد شود(مثلا خودروها، چراغهای نئون، سشوار ، وغیره). أنتن را تنظيم كنيد تا تداخل به حداقل برسد،

#### تصاویر دوتایی یا "شبح"



→ این مسئله ممکن است در اثر انعکاس از کوهها یا ساختمانهای نزدیك ایجاد شود. یك أنتن جهت دار قوی می تواند تصویر را بهبود بخشد،

# تصوير خوب



♦ تنظیم TV SYSTEM را رسیدگی کنید.



- 🛖 دکمه POWER را فشار دهید.
- → اتصال آنتن را رسیدگی کنید.
- → اتصالهای دستگاه ویدئو را رسیدگی کنید.

# بدون صدا







- حکمه + VOLUME را فشار دهید.
  - 🛶 دکمه MUTING را فشار دهید.

#### بدون رنگ



- درجه رنگ را در گزینه ADJUSTMENT مربوط به منیوی .VIDEO CONTROL تنظیم کنید
  - 🕳 تنظیم COLOR SYSTEM را رسیدگی کنید.

#### جعبه تلویزیون صدای کلیك می کند

🕳 حتى اگر صدا وتصوير عادى باشند، تغييرات دماى اتاق باعث انبساط وانقباض جعبه تلويزيون شده وايجاد صدا مي كند. اين مسئله دلیل بر نادرستی کار تلویزیون نمی باشد.

## انتخاب صدای احاطه گر

بهنگام دریافت سیگنالهای استریو شما می توانید از اثر صدای احاطه گر که بمعنی احساس بودن در یك سالن موسیقی است، اذت ببرید.

- ا دکمه MENU را فشار دهید.
- با فشار دادن دکمه + یا عبارت SET UP را انتخاب نموده، ودکمه ENTER را فشار دهید.

SET UP

WIDE: OFF

AV OUT: MONITOR
SURROUND: OFF

VIDEO NR: OFF

- با قشار دادن دکمه + یا عبارت SURROUND را انتخاب نموده، و دکمه ENTER را قشار دهید.
- که + یا را برای روشن یا خاموش کردن صدای احاطه کر فشار داده، و دکمه ENTER را فشار دهید.

گزینه	برای
ON	گوش دادن به صدای احاطه گرکه برای سیگنالهای استریو اثر دارد
SPACE	گوش دادن به صدای احاطه گرکه برای سیگنالهای موبورال (غیر استریو) اثر دارد
OFF	خاموش کردن صدای احاطه گر

# كاهش ناصافي تصوير

شما می توانید میزان ناصافی تصویر را هنگامی که تلویزیون یك سیگنال ضعیف دریافت می کند یا هنگام پخش یك نوار ویدئویی که در شرایط خوبی نیست، کاهش دهید.

- دکمه MENU را فشار دهید.
- با فشار دادن دکمه + یا عبارت SET UP را انتخاب نموده، و دکمه ENTER را فشار دهید.

SET UP

WIDE: OFF

AV OUT: MONITOR
SURROUND: OFF

VIDEO NR: OFF

- با فشار دادن دکمه + یا عبارت VIDEO NR را انتخاب نموده، و دکمه BNTER را فشار دهید.
  - که دکمه + یا را برای روشن یا خاموش کردن کاهش ناصافی نشار داده، و دکمه ENTER را نشار دهید.

#### تنظيم كجي تصوير

■ فقط مدلهای KV-F29MF1/F29MF1J

شما می توانید کجی تصویر را هنگامی که در راستای صفحه تلویزیون قرار ندارد تنظیم کنید. این مسئله بسته به موقعیت تلویزیون نسبت به جهت میدان مغناطیسی کره زمین ممکن است پیش بیاید.

ا دکمه MENU زا نشاد دهید. ۱۳۳۰ د ۱۳۰۰ بروه دو را دادد ا

3,12

با فشار دادن دکمه + یا – عبارت SET UP را انتخاب نموده، ودکمه ENTER را فشار دهید.

SET UP

WIDE: OFF

AV OUT: MONITOR

SURROUND: OFF

VIDEO NR: OFF

TILT CORRECTION: 0

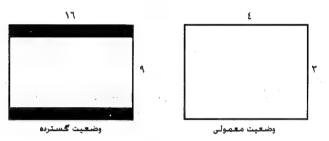
- یا فشار دادن دکمه + یا عبارت TILT CORRECTION را فشار دهید.
- که + یا را برای انتخاب مناسبترین مقدار برای در راستا قرار دادن تصویر، فشار دهید.

مقدار تصحیح: 3+← 2 ← +1 ← 0 → +1 ← 2 ← -4



# وضعیت گسترده (wide)

هنگام دریافت سیگنالی که مطابق با وضعیت کسترده می باشد (سیگنال S1-Video)، شما می توانید اندازه تصویر روی صفحه را تغییر دهید.



دکمه MENU را مشار دهید،

با فشار دادن دکمه + یا - عبارت SET UP را انتخاب نموده، و دکمه ENTER را فشار دهید.

SET UP

WIDE: OFF

AV OUT: MONITOR
SURROUND: OFF

VIDEO NR: OFF

با فشار دادن دکمه + یا – عبارت WIDE را انتخاب نموده، ویکمه ENTER را فشار دهید.

ک با فشار دادن دکمه + یا- وضعیت متناسب با اندازه تصویری که می خواهید روی صفحه تاویزیون نمایش دهید را برگزینید.

برای
نمایش تصویر در وضعیت گسترده
نمایش تصویر بطور خودکار در وضعیت گسترده بهنگام دریافت سیگنال S1-Video از طریق پایه ورودی S1-Video
نمایش تصویر در اندازه معمولی

#### توضيح

 هنگامی که تصویر در وضعیت گسترده می باشد، خطوط روشنی که برای تنظیم بهینه CRT بکار می روند در بالای صفحه تصویر پدیدار می شوند.

# استفاده از پایانه AV OUT (ضبط پیشرفته خروجی)

شَما می توانید سیگنال خروجی از پایه های MON/TV OUT واقع در پشت تلویزیون را انتخاب نمایید.

- ا دکمه MENU را فشار دهید.
- با فشار دادن دکمه + یا عبارت SET UP را انتخاب نموده، ویکمه ENTER را فشار دهید،

SET UP

WIDE: OFF

AV OUT: MONITOR
SURROUND: OFF

VIDEO NR: OFF

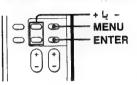
- با فشار دادن دکمه + یا عبارت AV OUT را انتخاب نموده، و دکمه ENTER را فشار دهید.
- له با نشار دادن دکمه + یا سیگنال خروجی را برگزیده، و دکمه ENTER را نشار دهید.

برای	گزینه
خارج کردن سیگنال تلویزیون	TV
خارج کردن سیگنال تصویری که بعنوان مونیتور تماشا	MONITOR
می کنید	

#### وضيح

 هنگام ضبط کردن با ویدئو از طریق پایه های MON/TV OUT کانال تلویزیون را عوض نکنید. اگر کانال را عوض کنید، کانالی که ضبط می نمایید نیز عوض می شود.





دکمه MENU را فشار دهید،



►VIDEO CONTROL AUDIO CONTROL SET UP LANGUAGE DEMO

با فشار دادن دکمه + یا – نشانگر (►) را در برابر عبارت AUDIO CONTROL قرار دهید.



VIDEO CONTROL AUDIO CONTROL SET UP LANGUAGE DEMO

الله ENTER را فشار دهید.



AUDIO CONTROL

MUSIC

NEWS
STANDARD
PERSONAL
ADJUSTMENT

لا فشار دادن دکمه + یا - کیفیت صدای مورد نظر را برگزیده، و دکمه ENTER را فشار دهید.

گزینه	برای
MUSIC	گوش دادن به برنامه های موسیقی.
NEWS	گوش دادن به برنامه اخبار. صدای شخص بوضوح شنیده می شود.
STANDARD	گوش دادن به صداهایی غیر از موسیقی و اخبار.
PERSONAL	گوش دادن به صدای تنظیم شده با استفاده از گزینه ADJUSTMENT.
ADJUSTMENT	تنظیم مخصوص صدا را ممکن می کند. به تنظیم دلخواه صدا" نگاه کنید.

که MENU را برای بازگشت به صفحه عادی تصویر فشار دهید.

#### تنظيم دلخواه صدا

شما می توانید کیفیت تصویر را بدلخواه خود با استفاده از گزینه ADJUSTMENT تنظیم نمایید. کیفیت تنظیم شده در حافظه گزینه PERSONAL نگهداری می شود.

- یکمه MENU را فشار دهید.
- با نشار دادن دکمه + یا نشانگر (◄) را در برابر عبارت AUDIO CONTROL را نشار دهد.
- با فشار دادن دکمه + یا نشانگر ( ◄ ) را در برابر عبارت ADJUSTMENT را فشار دهید.
- یا فشار دادن دکمه + یا نشانگر (◄) را در برابر موردی
   که می خواهید تنظیم نمایید قرار داده، و دکمه ENTER را فشار دهید.

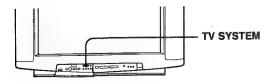
با فشار دادن دکمه + یا - ، آن مورد را تنظیم نموده، و دکمه ENTER را فشار دهید.

فشار دادن –	فشار دادن +	مورد تنظيم
صدای یم را کاهش می دهد	صدای بم را افزایش می دهد	BASS
	صدا ی زیر را افزایش می دهد	TREBLE
صدای بلندگوی چپ افزایش می دهد		BALANCE

- ا برای تنظیم موارد دیگر، مراحل ٤ و ٥ را تكرار كنید.
- V دکمه MENU را برای بازگشت به صفحه عادی تصویر فشار دهید.

#### اگر صدا نارسا و یا مغشوش است

هنگام در یافت برنامه های تلویزیونی از طریق پایانه ۱۳: دکمه TV SYSTEM را تا واضح شدن صدا فشار دهید.



## تنظيم دلخواه تصوير

شما می توانید کیفیت تصویر را بدلخواه خود با استفاده از گزینه ADJUSTMENT تنظیم نمایید. کیفیت تنظیم شده در حافظه گزینه PERSONAL نگهداری می شود.

- دکمه MENU را فشار دهید.
- یا فشار دادن دکمه + یا نشانگر (◄) را در برابر عبارت VIDEO CONTROL و دکمه ENTER را فشار دهید.
  - یا فشار دادن دکمه + یا نشانگر (◄) را در برابر عبارت ADJUSTMENT را فشار دهدد.
- با فشار دادن دکمه + یا نشانگر (◄) را در برابر موردی که می خواهید تنظیم نمایید قرار داده، و دکمه ENTER را فشار دهید.

	L ADJUSTM	
▶PICTURE	100000000000000000000000000000000000000	100
COLOR	######################################	50
BRIGHT	######################################	50
HUE		0
SHARP	111111111111111111111111111111111111111	70

با فشار دادن دکمه + او- ، آن مورد را تنظیم نموده، و دکمه ENTER را فشار دهید.

مورد تنظيم	فشبار دادن +	فشار دائن –
PICTURE	تمایز تصویر را افزایش می دهد	تمایز تصویر را کاهش می دهد
COLOR	شدت رنگ را افزایش می دهد	شدت رنگ را کاهش می دهد
BRIGHT	تصویر را درخشان می کند	تصویر را تیره می کند
HUE	رنگ پوست را سبزفام می کند	رنگ پوست را قرمز می کند
SHARP	تصویر را تیز می کند	تصویر را ملایم می کند

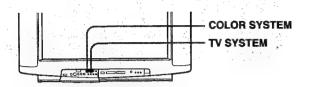
- برای تنظیم موارد دیگر مراحل ٤ و ٥ را تکرار کنید.
- ۷ دکمه MENU را برای بازگشت به صفحه عادی تصویر فشار دهند.

#### توضيح

 شما می توانید تنظیم HUE (ته رنگ) را فقط برای سیستم ان تی اس سی انجام دهید.

#### اگر رنگ تصویر غیر عادی است

هنگام دریافت برنامه های تلویزیونی از طریق پایانه ۱۲: دکمه TV SYSTEM یا COLOR SYSTEM را تا عادی شدن رنگ تصویر فشار دهید.

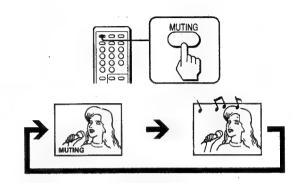


#### وضيح

• در حالت عادی COLOR SYSTEM (سیستم رنگ) را در وضعیت AUTO (خودکار) قرار دهید.

# خفه کردن صدا

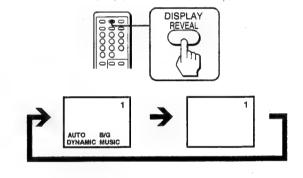
دکمه MUTING را فشار دهید.



# ــمایش اطلاعات بر روی صفحه تصویر

#### دكمه DISPLAY/REVEAL را فشار دهيد.

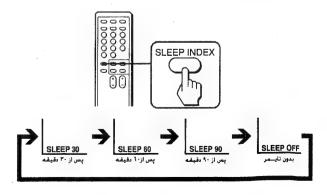
شماره برنامه، سیستم منطقه، و تنظیمهای تلویزیون بر صفحه تصویر نمایان می شوند.



# تنظيم تايمر خواب

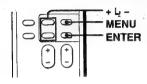
شما می توانید تلویزیون را تنظیم نمایید تا پس از گذشت مدت زمانی که تعیین می کنید بطور خودکار خاموش شود.

#### دكمه SLEEP/INDEX را فشار دهيد.



برای لغو تایمر خواب، دکمه SLEEP/INDEX را مکررا فشار دهید تا عبارت "SLEEP OFF" پدیدار شود، و یا تلویزیون را خاموش کنید.





# ا دکمه MENU را فشار دهید.



VIDEO CONTROL AUDIO CONTROL SET UP LANGUAGE DEMO

آ دکمه + یا – را فشار داده و نشانگر (

) را در برابر عبارت VIDEO CONTROL قرار دهید.



VIDEO CONTROL AUDIO CONTROL SET UP LANGUAGE DEMO

لا دکمه ENTER را فشار دهید.



VIDEO CONTROL

DEDYNAMIC

MIDDLE
SOFT
PERSONAL
ADJUSTMENT

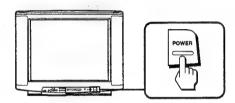
# لا فشار دادن دکمه + یا - کیفیت مورد نظر را برگزیده، و دکمه ENTER را فشار دهید.

گزينه	كيفيت نــمايش تصوير
DYNAMIC	تصوير متمايزتر
MIDDLE	تصویر با تمایز معمولی
SOFT	تصویر مناسب فیلمهای سینمایی و بازیهای تصویری
PERSONAL	تصویر تنظیم شده با استفاده از گزینه ADJUSTMENT
ADJUSTMENT	برای تنظیم مخصوص تصویر می باشد. به "تنظیم داخواه تصویر" نگاه کنید.

دکمه MENU را برای بازگشت به صفحه عادی تصویر فشار دهید.

# تـماشای تلویزیون

ا دکمه POWER را برای روشن کردن تلویزیون فشار دهید.

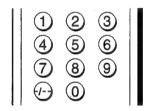


هنگامی که تلویزیون پس از فشار دادن دکمه POWER در حالت آماده باش قرار گرفت، دکمه POWER روی دستگاه کنترل از دور را فشار دهید.

كانال تلويزيوني اي كه مي خواهيد تماشا كنيد را انتخاب نماييد.

براى انتخاب مستقيم يك كانال

دکمه های اعداد را فشار دهید.



برای انتخاب یك کانال دو رقمی، دکمه "--/-" را قبل از دکمه های اعداد فشار دهید.

مثال : براى انتخاب كانال ٢٥، دكمه "--/-"، وسپس "2" و "5" را فشار دهيد.



برای مرور کردن کانالها

دکمه -/+ PROGR/PAGE را تا پدیدار شدن کانال مورد نظرتان فشار دهید. PROGR/PAGE

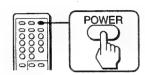
(+)

دکمه -/+ VOL را برای تنظیم کوتاه و بلندی صدا فشار دهید.

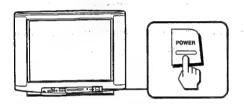


# خاموش كردن تلويزيون

برای خاموش کردن موقت تلویزیون، دکمه POWER را فشار دهید.

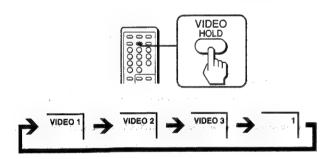


برای خاموش کردن کامل تلویزیون، دکمه MAIN POWER را فشار دهید. اگر کلید اصلی جریان برق هنگامی که تلویزیون در وضعیت آماده باش است خاموش شود، نشانگر STANDBY (آماده باش) ممکن است برای مدتی روشن بماند.

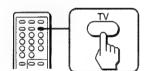


#### تسماشاي ويدئو

دكمه VIDEO/HOLD را فشار دهيد.

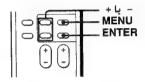


برای تسماشای تلویزیون دکمه TV را فشار دهید.





اگر زبان چینی را به انگلیسی ترجیح می دهید، شما می توانید زبان منیو را تغییر دهید. برای اینکار می توانید از دکمه های روی دستگاه کنترل از دور و تلویزیون هر دو استفاده کنید.



دکمه MENU را فشار دهید.



VIDEO CONTROL AUDIO CONTROL SET UP LANGUAGE DEMO

دکمه + یا – را فشار داده و نشانگر (◄) را در برابر عبارت LANGUAGE



VIDEO CONTROL AUDIO CONTROL SET UP LANGUAGE DEMO

الم دكمة ENTER را فشار دهيد.



LANGUAGE ▶■ENGLISH CHINESE/中文

ک دکمه + یا - را فشار داده و CHINESE را انتخاب کنید.



LANGUAGE ■ENGLISH ▶ CHINESE/中文

۵ دکمه ENTER را فشار دهید.



语言 英文/ENGLISH ■■中文

دکمه MENU را فشار دهید تا صفحه تصویر به حالت عادی برگرید. MENU



• \ PR- | برای شروع بکار

# برای بازگشت به منیوی انگلیسی

ا دکمه MENU را فشار دهید.



▶图像设定 音响设定 其它设定 语言/LANGUAGE

ل دکمه + یا - را فشار داده و نشانگر (►) را در برابر خط چهارم از بالا ('语言/LANGUAGE') قرار دهید.



图像设定 音响设定 其它设定 ▶语言/LANGUAGE

لا تکنه ENTER را فشار دهید.



语言 ▶ 英文/ENGLISH ■中文

گ دکمه ENTER را فشار دهید.



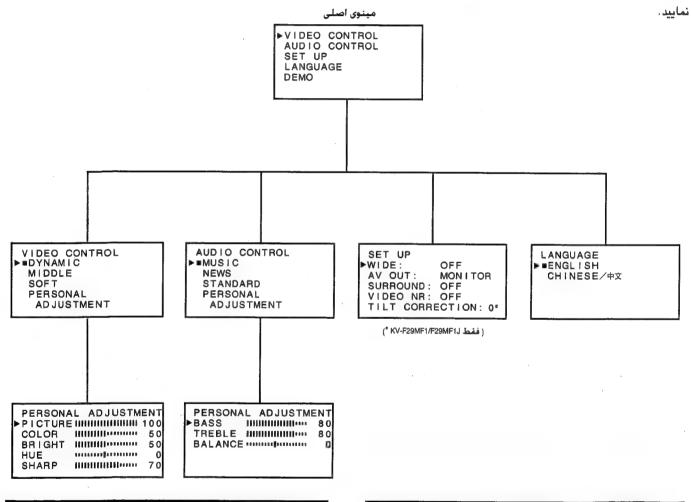
LANGUAGE ▶■ENGLISH CHINESE/中文

دکمه MENU را فشار دهید تا صفحه تصویر به حالت عادی برگرید.





شما می توانید از منیههای روی صفحه تصویر برای تنظیم کیفیت تصویر، صدا، وتنظیمهای دیگر استفاده کنید. برای کار با منیو از دکمه های روی دستگاه کنترل از دور و تلویزیون هر دو می توانید استفاده



#### لغو نــمايش منيو

دكمه MENU را فشار دهيد.

# بازگشت به منیوی قبلی

نشانگر (▶) را در برابر نخستین خط مریك از منیوما (بجز منیوی اصلی) قرار داده و دکمه ENTER را فشار دهید.

#### توضيحات

- چنانچه بیش از ۲۰ ثانیه از فشار دادن یك دكمه بگذرد، صفحه منیو بطور خودكار ناپدید می شود.
  - شما می توانید همه ویژگیهای تلویزیون را در وضعیت DEMO نمایش دهید.

# جاگذاری کانالها بطور دستی

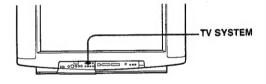
برای تغییر شماره برنامه مربوط به یك كانال یا برای دریافت یك كانال با سیگنال ضعیف، آن كانال را بطور دستی جاگذاری نماسد.

- دکمه MANUAL PROGR را فشار دهید.
- اً دکمه -/+ PROGR را فشار دهید تا شماره برنامه مورد نظر بر صفحه تصویر نمایان شود.
  - دکمه TV SYSTEM را برای انتخاب سیستم تلویزیونتان فشار دهید.
  - کمه + یا را تا پدیدار شدن کانال مورد نظرتان فشار دهید.
    - م دکمه MANUAL PROGR را فشار دهید.

#### جنانجه انتخاب سيستم تلويزيون نادرست باشد

مى تواند سبب خوب نبودن رنگ تصوير و/يا اغتشاش صدا بشود. در اين صورت سيستم تلويزيون درست را انتخاب كنيد.

- ۱ دکمه -/+ PROGR را برای انتخاب شماره برنامه فشار دهید.
- دکمه TV SYSTEM را تا عادی شدن تصویر وصدا فشار دهید.



#### وضيح

 تنظیم TV SYSTEM برای هر یك از شماره برنامه ها در حافظه نگهداری می شود.

# از كار انداختن شماره برنامه ها

با از کار انداختن شماره برنامه هایی که استفاده نمی شوند و یا نامطلوب هستند، هنگام فشار دادن دکمه -/+PROGR آن شماره برنامه ها حذف می شوند.

- ا دکمه -/+ PROGR را تا پدیدار شدن شماره برنامه غیر ضروری بر صفحه تصویر، فشار دهید .
  - آ دکمه MANUAL PROGR را فشار دهید.
  - س دکمه ENTER (CLEAR) روی تلویزیون را فشار دهید
    - ک دکمه MANUAL PROGR را فشار دهید.

براي لغو حذف شدن شماره برنامه ها

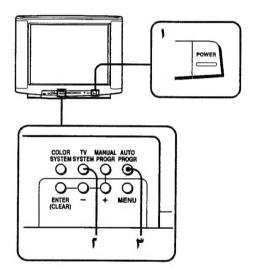
كانال مورد نظر را دوباره بطور دستى يا خودكار جاگذارى كنيد.

# جاگذاری کانالها

شما می توانید کلیه کانالهای تلویزیونی قابل دریافت را بطور خودکار در حافظه شماره برنامه ها جاگذاری نمایید. همچنین مسی توانید جاگذاری کانالها را بطور دستی انجام داده و یا شماره برنامه ها را از کار بیاندازید.

# جاگذاری کانالها بطور خودکار

شما می توانید حد اکثر تا ۱۰۰ کانال تلویزیونی را بترتیب عددی در شماره برنامه های از ۱ به بعد جاگذاری کنید.



# ا دکمه POWER را فشار دهید.



هنگامی که تلویزیون پس از فشار دادن دکمه POWER در حالت آماده باش قرار گرفت، دکمه POWER روی دستگاه کنترل از دور را فشار دهید.

# دکمه TV SYSTEM را برای انتخاب سیستم تاویزیونی منطقه فشار دهید.





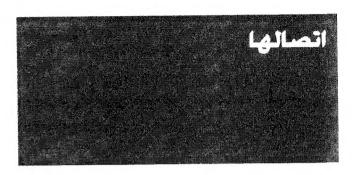


翔翔…→ 1

#### براى شروع جاگذارى خودكار كانالها ازيك شماره برنامه مشخص

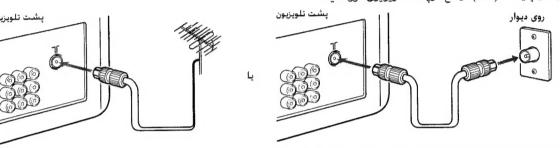
- دکمه MANUAL PROGR را فشار دهید.
- ۲ دکمه TV SYSTEM را برای انتخاب سیستم تلویزیونی منطقه خودتان فشار دهید.
- دکمه -/+ PROGR را برای انتخاب آن شماره برنامه فشار دهید.
  - دكمه AUTO PROGR را فشار دهيد.

# برای شروع بکار



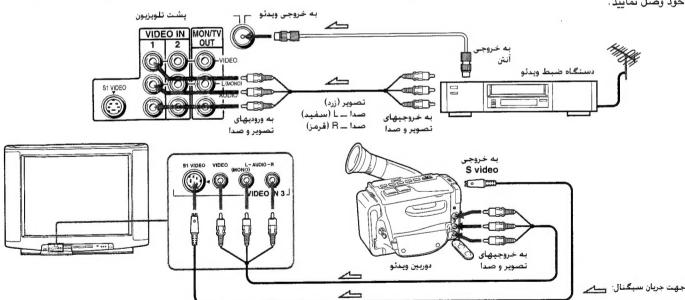
# اتصال بك آنتن وى اج اف يا يك آنتن مركب وى اج اف/يو اج اف \_\_ کابل ۷۵ اهم کواکسیال (گرد)

یك سرشاخه IEC اختیاری را به كابل ۷۵ اهم كواكسیال متصل نمایید. سرشاخه را در پایه ٦٢ (آنتن) واقع درپشت تلویزیون فرو كنید.



# اتصال به دستگاههای اختیاری

شما می توانید دستگاههای صوتی/تصویری اختیاری مانند ویدئو، پخش کننده چند دیسکی، دوربین ویدئو، گوشی، و یا سیستم استریو را به تلویزیون خود وصل نماييد.



# توضیح در مورد سیگنال S1-Video

هنگام ورود سیگنال S1 Video از طریق پایه VIDEO IN 1 یا VIDEO IN 3 چنانچه مایل نیستید که تصویر در وضعیت کسترده (wide) نمایش داده شود، وضعیت گسترده را در حالت OFF (خاموش) قرار دهید (صفحه ۱۵ را نگاه کنید).

#### توضیح در مورد ورودی تصویر

هنگامی که هیچ سیگنالی وارد نشود، صفحه تصویر برنگ ابی در می آید.

### هنگام وصل كردن يك ويدئوى مونورال (غير استريو)

سرشاخه زرد رنگ را به VIDEO و سرشاخه یاه رنگ را به AUDIO-L (mono) وصل كنيد.

هنگامی که سیگنال S1-Video و سیگنال تصویر هر دو وارد شوند سيگنال S1 Video انتخاب مي شود. براي ديدن سيگنال تصوير، اتصال S1 Video را قطع کنید.

#### PR- \ برای شروع بکار

# برای شروع بکار

- ٦ اتصالها
- ۷ جاگذاری کانالها
- ۹ آشنایی با منیو
- ۱۰ تغییر زبان منیو

#### 21,200

- ۱۱ تماشای تلویزیون
  - ۱۲ تنظیم تصویر
    - ١٤ تنظيم صدا
- ۱۵ بکارگیری عملیات ویژه (SET UP)

# دانستنیهای دیگر

۱۷ رفع اشكال

#### توضیح در مورد دستگاه کنترل از دور

 این دستگاه کنترل از دور برای چند تا از مدلهای دیگر تلویزیون نیز استفاده می شود. چنانچه دستور العملهای مربوط به بعضی از کنترلهای موجود روی آنرا پیدا ننمودید، بدان معنی است که تلویزیون شما دارای ویژگیهای مربوط به این کنترلها نمی باشد (مثلا ویژگی TEXT).